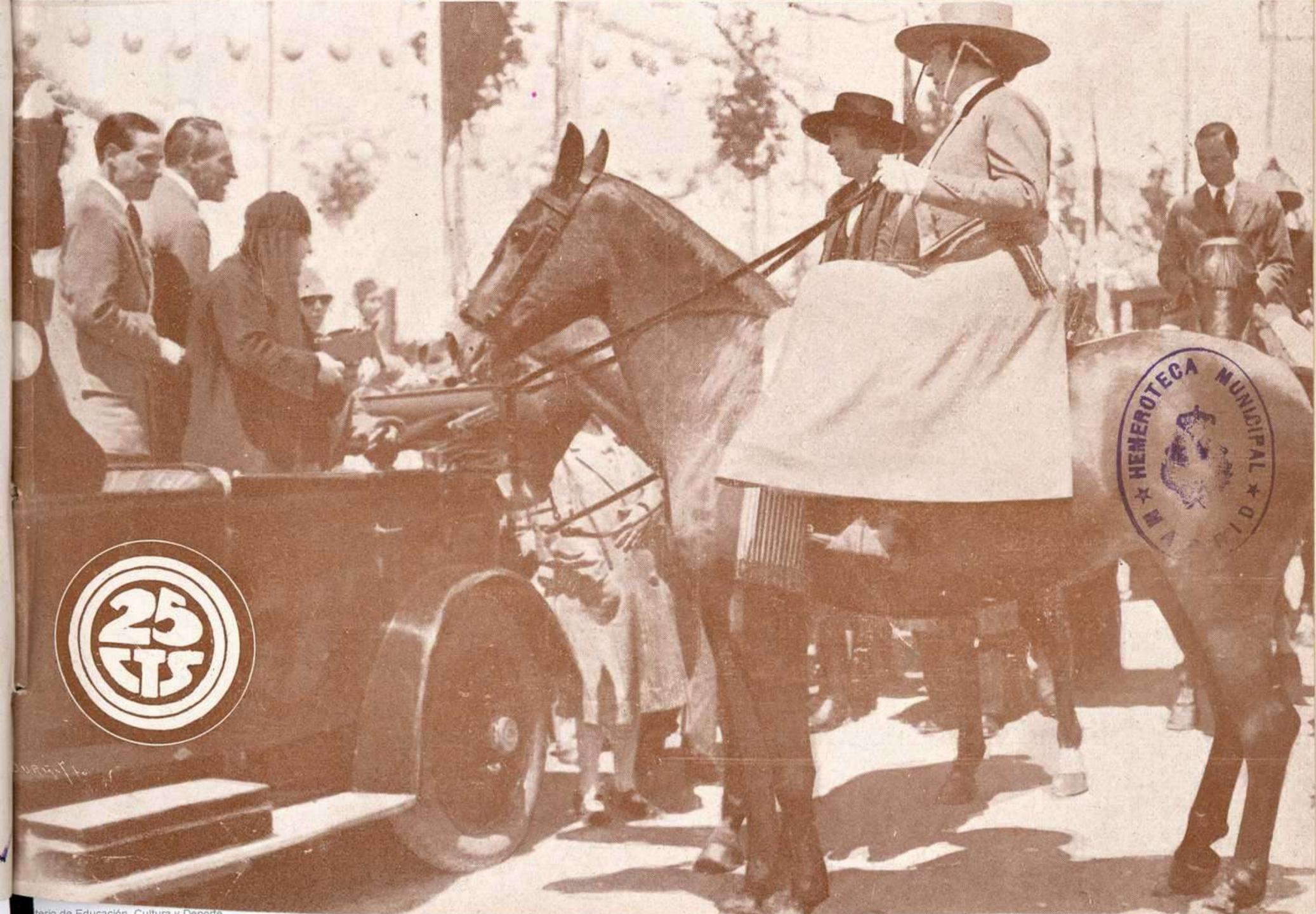


MUJERES ESPAÑOLAS



Un producto nacional para "Mujeres Es-
pañolas" que estiman su hogar y su Patria



LA MEJOR SAL DE MESA

FREPA

FINA

PURA

SECA

NO SE HUMEDECE



ELABORADA POR LAS REFINERÍAS

« PEREGRÍN, YÁÑEZ Y C^A S. L. »

ROQUETAS DE MAR (ALMERÍA)

Almacenes de Peletería

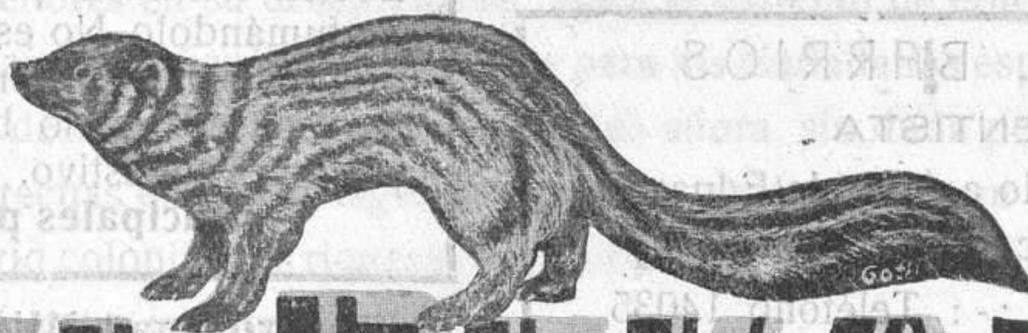
Cirilo Fernández

La Dalia

Ventas al contado

Teléfono 34.271

Fortaleza, 140. - Madrid

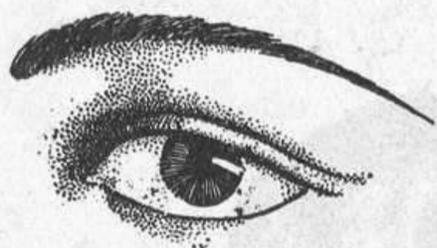


LA DALLIA
MARCA REGISTRADA

Almacén de Peletería

Carmen, 20. - MADRID

Teléfono 94.358



SIMULAR...

que se gradúa la vista y vender lentes lo hace cualquier ignorante desaprensivo.

HACER...

precisamente las que usted necesita está reservado a un técnico de acreditada competencia y honradez profesional.

Félix R. de la Fuente

GRADUACION DE LA VISTA

GRATIS

TECNICO ESPECIALIZADO

Caballero de Gracia, 7 y 9.-Madrid

LINOLEUM

Grandes existencias, 6 ptas. m. cuadrados

PERSIANAS

Gran saldo, mitad precio

Fantasías para miradores y galerías

Hules de mesa :-: Artículos de limpieza

Carranza, 5 SALINAS Teléf. 32370



JUSTO

Fajista de señora y
caballero

Proveedor de la Real Casa

CARMEN, 10 MADRID

ANGEL BARRIOS

DENTISTA

Se ha trasladado a Avenida Eduardo
Dato, 7 (tercer trozo Gran-Vía)

MADRID :-: :-: Teléfono 14035

LA GARZONA

Loción científica que ondula el cabello perfumándolo. No es un fijador, es algo originalísimo que embellece a la mujer y da a su pelo brillo, ondulación y perfume sugestivo. De venta en las principales perfumerías.

Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS

CHOCOLATES y BOMBONES "BUBI"

ELABORADOS CON CACAO SELECTO DE NUESTRA FINCA DE

FERNANDO DOO

DEPOSITO y VENTA - EDUARDO DATO 12



MUJERES ESPAÑOLAS

Revista semanal ilustrada.

Patria. — Cultura. — Defensa de la Mujer.

Directora y fundadora: Vizcondesa de San Enrique

Redacción, Administración e imprenta: Marqués de Urquijo, 8

Teléfono 40221

El cuento del portugués

Al escuchar lo que se murmura y lo que se comenta en lo que han dado en llamar altas esferas sociales, en torno de actitudes enérgicas, en lo que al problema político se refiere, ha venido a nuestro recuerdo ese cuento antiguo del portugués, que desde el fondo del pozo, donde fué arrojado, le gritaba al español, su rival entonces, aquella conocida frase: «Español, si me sacas del pozo, te perdono la vida.»

Hay en España políticos admirablemente motejados de «superpapús», por la pluma irónica de Fernández Florez, que, no dándose cuenta de que yacen en el fondo del pozo del famoso portugués, todavía tienen la desenvoltura de elevar su mirada hacia donde creen que está su rival, y le apostrofan, anunciándole al mismo tiempo su indulgencia, si previamente les sacan del pozo.

Llegan estos señores en su desaprensión, hasta el extremo de erigirse en vestales de la libertad, que ni supieron, ni quisieron defender para los ciudadanos españoles, y creen (como si fueran infelices desmemoriados) que España les añora, sin duda porque no supieron hacer una cosa a derechas en medio siglo de desastres continuados, en los que liquidamos los restos de un imperio colonial, las riquezas que atesoraba nuestro suelo, nuestro decoro nacional, y hasta casi nuestra independencia.

Estos son los señores, que si tuvieran un resto de dignidad política, debieran dedicarse a hacer penitencia y decidirse a «abdicar» sus pretendidas y nefastas jefaturas en otros hombres nuevos que injertaran nueva savia al árbol caduco de la política constitucionalista.

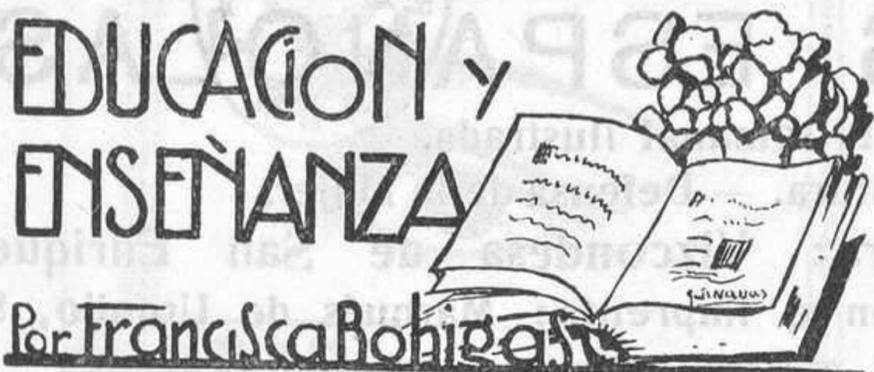
El pudor lo ordena así y la justicia también. De otro modo seguirá el derrumbamiento político que ya hemos presenciado, y se encargará una nueva Dictadura o una revolución, de liquidar trágicamente un pasado lleno de ejemplares ridículos, como el portugués de nuestro cuento.

RIOJA
SUPREMO

TONDONIA

LOPEZ
HEREDIA

Acreditado vino fino de mesa Español



EDUCACIÓN Y ENSEÑANZA

Por Francisca Bohigues

Unificando esfuerzos.

Las mujeres plenamente conscientes de nuestra responsabilidad en los momentos de iniciación social, debemos ponernos en guardia; no dispersar la acción: al contrario, conviene concentrarla; todos los intereses deben tender hacia un solo foco: mejoramiento social, es decir, mejoramiento *económico* y *moral*; el perfeccionamiento que no abarcase esos dos aspectos de la vida humana, sería un fantasma, un engaño. Por esto queremos expresar de una manera clara y concisa nuestra orientación para que nuestras asociadas, por una parte, y nuestras lectoras por otra, vayan dándose cuenta de la trayectoria que vamos desarrollando en los dos años que trabajamos por y para la mujer.

Con los centros de cultura que MUJERES ESPAÑOLAS ha creado, se propone facilitar las posibilidades económicas de la mujer española: capacitarla para el ejercicio de las profesiones que elija.

Desde la Revista procuramos orientarlas acerca de aquellas cuestiones de urgente solución: las que afectan a la mejora económica de la mujer; las que tienden a su elevación moral, a su situación legal, y, sobre todo, cuanto afecta al bienestar del niño.

Nos preocupamos del padre de familia, sobre todo, de los que se encuentran sin trabajo

y de aquellos que consumen sus energías en trabajos que, por ser poco retribuidos, no colman sus necesidades.

Trabajamos para que la opinión pública vaya reconociendo qué cuestiones femeninas deberán ocupar una parte de la atención de las futuras Cortes.

Es decir, que toda nuestra actividad tiende hacia un solo foco: no la dispersamos, no la dividimos; la diversificamos, sí, pero con una orientación determinada. Y eso que nosotras hacemos, conviene que se vaya efectuando entre todas las obras femeninas realizadas por las diversas agrupaciones.

Sé muy bien que una máxima dificultad para toda unificación, es la falta de educación social; la incapacidad que sentimos para la disciplina, y donde no hay disciplina no hay orden, no hay coordinación, en suma: no hay obra social.

Porque, lectoras, no basta decir «Acción social Femenina», no; para que haya acción social debe existir una subordinación al interés común, una renunciación al provecho individual, siempre que ese provecho individual no sea al mismo tiempo beneficio colectivo.

Una persona es capaz de someterse a la acción colectiva, es capaz de obra social, y de lo contrario, su labor será una coquetería más; nociva, perjudicial: una farsa, lo que se quiera, pero obra social no.

En nuestras afirmaciones no envolvemos censura para nada ni para nadie, sólo nos anima el deseo de preparar el ánimo de aquellas de nuestras lectoras que por su capacidad y su posición social, están en condiciones de colaborar en la acción colectiva. O se va a trabajar con interés, o se queda uno en su casa. Lo contrario es engañar y *engañarse*.

Valladolid-29-9-30.

En Valladolid

Durante las ferias y fiestas que la activa y hospitalaria ciudad de Valladolid celebra todos los años, hase celebrado la «Fiesta de Castilla y León», Fiesta de sabor regional.

Han acudido señoritas representando a las distintas provincias castellano-leonesas, con sus Alcaldes y Concejales; prensa y personas amantes de actos hermosos como el que se describe.

En el teatro Calderón se han presentado escenas regionales, casos típicos; obras de

compenetración profunda entre regiones hermanas por su suelo y por sus intereses

Valladolid, acogedora, quiere desde el centro de Castilla realizar una obra de aproximación provinciana que tendrá repercusiones económicas y morales de la mayor eficacia.

Nosotras recogemos esa actuación y la aplaudimos como toda obra que tiende a la aproximación de corazones.

El porvenir de la sociedad depende más del corazón que de la cabeza.

Bien por las señoritas y las autoridades. MUJERES ESPAÑOLAS les felicitan.

Inauguración del "Ateneo Politécnico"

El pasado domingo se ha celebrado en el «Salón Moderno» de la calle de López de Hoyos, la inauguración del «Ateneo Politécnico» que dirige D. Marciano Barbero, cuya Dirección se halla en la Plaza de Moret, número 1 (Prosperidad), y que cuenta con dos colegios más en esta Corte.

D. Marciano Barbero es un maestro, un verdadero «maestro», cuyo único afán es educar e instruir a sus alumnos, párvulos o adultos, sin ningún fin lucrativo.

Prueba de su desinterés, es la insignificante cantidad que importan las matrículas de su Ateneo, y, además, el niño o niña que a él pertenece, si queda huérfano, sigue todos los cursos, hasta la terminación de los estudios, completamente gratis.

Tan sólo este rasgo basta para probar el altruismo del director del Ateneo y su amor por los niños y por su profesión.

•••

Fué un acto ingénuo, simpático y, al mismo tiempo transcendental, porque seguramente logrará D. Marciano Barbero, todo cuanto se propone.

Comienza el acto: La Srta. Mercedes Vigaray, Profesora del Ateneo, prende nuestra atención con las sentidas notas que el Maestro Bretón puso en su «Alhambra». Luego, los alumnos cantaron, primero algo cohibidos, luego confiados, uno de esos cantos escolares que todos hemos oído y que a todos nos agradan. Después «El Embargo» de Gabriel y Galán, nos hace subir una oleada de lágrimas a los ojos y de opresión a la garganta. El niño que lo recita también está conmovido.

Otra vez se elevan las vocecitas, afinadas, perfectamente acompasadas. Es una gallegada; después un canto asturiano.

Otro niño y otro verso: «La pedrada». Esta la aplauden más los pequeños. Todos hubie-

ran querido ser el zagal que derriba la cabeza del horrible judío que está en ademán de azotar a Jesús.

Suenan las notas de una «castellana» muy dulce; luego otra: cantan magistralmente; es la obra de infinita paciencia de la Srta Vigaray.

El Sr. Ruiz, presentado por el Director del Ateneo, nos lee la preciosa composición de Sánchez Escribano, «El Carrousel», luego otra del Sr. San Ildefonso, Redactor de nuestro querido colega «Cultura».

Otro canto regional, corto, bien afinado. Cuando termina nos explica D. Marciano Barbero, disculpándose porque dice «no sabe hablar mas que a los niños» cómo lleva funcionando su Ateneo un año sin que hasta la fecha se haya inaugurado, retrasándolo siempre de un día en otro. Luego indica la necesidad de la relación constante de los padres con el maestro de sus hijos y nos anuncia la celebración de un ciclo de conferencias destinadas a esta aproximación que en otra forma sería imposible y nos presenta al que fué su profesor, D. Abilio Gallardo, a cargo de quien está la primera de las conferencias y cuyo tema es el siguiente: «Necesidad de que los padres conozcan la conducta privada del maestro de sus hijos».

•••

El Director del Ateneo clausura el acto. A él y a cuantos le rodean en su meritísima obra, nuestra más cordial enhorabuena.

Nuestra portada

De las fiestas sevillanas

(Arriba) Un típico grupo de romeros que vuelven del Rocío.

(Abajo) S. M. la Reina D.^a Victoria en el Real de la Feria, hablando con la marquesa de Jauduri.

(Fotos Carmona)

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS
FLEURUS
 GENÈVE

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO



PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. a **SESE** DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA APARTADO III - SAN SEBASTIAN

Se avisa a nuestras lectoras que ésta casa dispone de toda clase de Relojes de Señoras en las mismas condiciones y con las mismas facilidades de pago.

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS
 40.221

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

Enseñanza completa en 30 lecciones
 MODISTA - Precios económicos
 Admito géneros y reformas

PRECIADOS, 62 - Teléfono 17417

Salón de Baile Selecto

Clases particulares y generales por señoritas inglesas diplomadas de la escuela Imperial de Londres.

Bailes de salón y ritmicos.

Ayala, 4 dupdo. - Teléf. 51740



LEONOR PEÑA
CIRYJANA CALLISTA
 DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

O domicilio de 9 a 1 en el gabinete de 3 a 8
 Domingos y días festivos en el gabinete de 10 a 1

SAN ONOFRE 3-1º 120 TELEFO 48603

Aranda Hermanos

Fábrica de Peines y Adornos de Cabeza
 - - - Artículos de Concha y Celuloide - - -
 - - - Objetos de Fantasía para Regalos - - -
 Siempre Novedades - - Modelos Exclusivos

Florida, 16 - - MADRID - - Teléfono 31415

INDUSTRIA NACIONAL

Marca - A B C - Registrada

LA MEZQUITA

Almacen de Vinos y Licores. - PLAZA SANTA BARBARA, 4

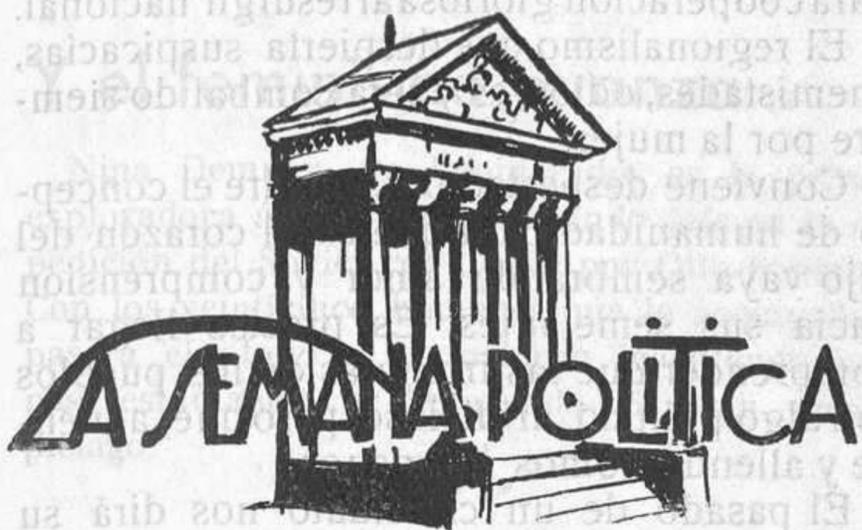
Señoras...

Esta casa garantiza la pureza de sus vinos.
 Desconfiad de quien os ofrezca vinos baratos.

Gran surtido en Licores y Coñac de todas marcas.

Llamad al teléfono 36358 y tendreis vuestro pedido en el acto





La conferencia de Benavente.

Hasta ahora no se ha hecho un juicio crítico de mayor elevación ni de más acertada justeza acerca de la historia política de los últimos tiempos, que el que se refleja en la por todos conceptos elocuentísima conferencia que ha dado en San Sebastián el eximio dramaturgo D. Jacinto Benavente.

No pretendemos hacer un resumen de esa hermosa síntesis oratoria de nuestros vicios políticos y de la actitud de los intelectuales en relación con la política contemporánea. Bastará con que digamos que ese discurso, digno de que no se le condene jamás al olvido, debe constituir el ideario político de todos los buenos españoles.

El mitin republicano.

Como no nos duelen prendas y estamos decididas en todo momento a no desvirtuar la verdad, diremos que el mitin republicano del pasado domingo en la Plaza de Toros, estuvo concurridísimo y se celebró sin el menor incidente. Los oradores, todos conocidísimos por su antigua actuación y por su ideología, no nos sorprendieron con ninguna de sus manifestaciones, aunque consideremos, con la mayoría de España, que éste sería un país muy desgraciado si no contara entre sus soluciones de Gobierno con otras de mayor garantía, patriotismo, solidez y buena orientación que la que nos brinda una República acaudillada por políticos desacreditados y de antecedentes tan nebulosos como lo son los señores Lerroux, Domingo y el neófito del republicanismo y antiguo Ministro de la Corona, D. Niceto Alcalá Zamora.

Es un hecho, y las urnas lo demostrarán cumplidamente, que España no desea una República acaudillada por hombres tan desacre-

ditados; y que además, guarda recuerdos tan funestos de su breve existencia, aun cuando la trajeran republicanos más ilustres y de mayores garantías que los que ahora nos la presentan como el remedio universal para todos nuestros males.

A la misma altura que rayó la prudencia de los republicanos al terminar pacíficamente el mencionado mitin, estuvo también la previsión de las autoridades, acordonando con fuerzas suficientes el trayecto desde la Plaza de Toros a la Puerta del Sol, para que tanto el público, como los asistentes al mitin, vieran absolutamente garantizados el respeto a las creencias ajenas y el orden en la población.

Lo que se impone.

Estamos en constante régimen de minorías. En la vida pública mandan siempre un reducido número de grupos bien organizados y con la audacia necesaria para imponerse.

Aun cuando admitiéramos que la voluntad nacional se manifiesta en las urnas, siempre resultaría que más de un sesenta por ciento de los españoles se quedan en sus casas sin hacer uso de su derecho al voto. Son, por tanto, las minorías las autoras del régimen parlamentario que hemos padecido y que posiblemente seguiremos padeciendo.

Aun cuando admitamos también que esa misma voluntad nacional se hace patente en las manifestaciones públicas, siempre resultará que por cada individuo que se manifiesta cívicamente en las calles, hay cientos que encuentran más cómodo no preocuparse de lo que con demasiado desdén califican de politiquerías o de exhibiciones ridículas.

Pero da la casualidad de que son muy pocos los socialistas o los republicanos que se quedan en sus casas. Los que no actúan ni en los Colegios electorales ni en la vida pública, son los industriales, los comerciantes, los empleados, los hombres de carrera, la nobleza, etc., es decir, todo lo que constituye la parte más sana y más útil del país. Y hasta que esta masa informe no se organice y actúe en todas las partes aceptando un denominador común de patriotismo, cultura, defensa de la riqueza y producción nacional, esto es, de lo que constituye gran parte del programa de MUJERES ESPAÑOLAS, no podremos afirmar que España tenga un verdadero Parlamento y que estemos en vísperas de sanear la política y la actuación de los Gobiernos.

INTIMIDADES

Por UNA IMPERTINENTE

Otra de las cuestiones que conviene tener en cuenta al aconsejar o combatir que se vote a un determinado candidato es, su concepto nacionalista.

Señoras, no son nacionalistas todos los que lo dicen ni dejan de serlo todos aquellos que no lo mencionan. Para formarse concepto del criterio nacionalista del candidato conviene conocer su actuación ciudadana. Saber si ha tomado parte directa en funciones nacionalistas, regionalistas; no es que desde estas columnas queramos combatir la acción regional, en lo que tiene de tradicional y hermosa, sino lo que tiene de obra «discordante».

Desde estas columnas «combatimos» el regionalismo exclusivista que tiende a enemistar los pueblos y las aldeas.

El regionalismo es hermoso cuando se toma a modo de noble emulación; cuando quiere conservar lo que una comarca tiene de característico para bien de sus habitantes y

para cooperación gloriosa al resurgir nacional.

El regionalismo que despierta suspicacias, enemistades, odios, es y será combatido siempre por la mujer.

Conviene despertar en la madre el concepto de humanidad para que en el corazón del hijo vaya sembrando amor y comprensión hacia sus semejantes. Es preciso llegar a comprender que las fronteras de los pueblos son algo político, artificioso, pero que, aquende y allende somos hermanos.

El pasado de un candidato nos dirá su actuación regionalista y según sea, la mujer desde su hogar, hará cuanto pueda para conseguir su triunfo o su fracaso. Nosotras queremos comprensión, amor, paz. Y ello puede nacer de las próximas Cortes.

Rogamos a nuestros amables colaboradores tengan la bondad de remitir sus originales con una semana de antelación a la fecha de salida de «Mujeres Españolas».

Reservado para la Casa

L u i s C o p p e l

M A Y O R , 6

Teléfono - 13.755

Relojes de las mejores marcas

Y el feminismo avanza...

Nina Demney, de Leningrado, es la primer exploradora ártica. Va de segundo jefe en la expedición del Soviet conducida por Otto Schmidt. Con los veinticinco hombres que le acompañan, pasará el otoño y el invierno levantando mapas, estudiando y explorando el Gran Archipiélago.

• • •

Un premio muy codiciado—la medalla de la Asociación Americana de Librería para el mejor trabajo juvenil, ha sido otorgada a Rachel Field por «Hitty—Su primer centenario».

Otra mujer, Miss Christine Holt, de los Angeles, ha recibido un premio de la Sociedad de Encuadernadores de América, por su destreza en la encuadernación de una pequeña colección formada por tres diminutos libros, cada uno de los cuales contiene tres discursos de Lincoln.

• • •

En nombre de cuarenta millones de mujeres de diversas asociaciones femeninas, la Sociedad de Naciones ha recibido un llamamiento en el que se hace constar la extrañeza que ha producido el que se haya hablado de la posibilidad de una nueva guerra, habiendo firmado un pacto contra ella cincuenta y siete naciones civilizadas.

* * *

La Compañía Telefónica y Postal, en Nueva York, Detroit, Cleveland y Chicago ha adoptado como mensajeros a unas ágiles muchachitas vestidas con elegantes uniformes de color azul y gorra militar. Solo prestan servicio «de interior», en los grandes edificios donde hay instaladas oficinas especiales de telégrafos.

• • •

La Prensa francesa ha relatado un hecho, que parecería ridículo si no fuera altamente trágico: A causa de un reciente asunto de cuadros falsificados, el juez de instrucción pidió la fianza de 50.000 francos para que quedara en libertad el falsificador Cazot. Este, para obtener dicha suma, tuvo que tomar una hipoteca sobre dos inmuebles que pertenecían a su mujer. Y como la ley francesa considera todavía a la mujer como menor, se ha asistido al espectáculo edificante de que Mme. Cazot fuera a la prisión a solicitar de su marido, prisionero, la autorización necesaria para hipotecar sus propios bienes, único medio para que aquel saliera de la cárcel.

• • •

Miss Anne Morgan, asociada de Miss Anne Murray Dike, ya fallecida, en el Comité para la Francia devastada, ha donado al Gobierno francés, en memoria de su amiga, el castillo de Blérancourt, comprado por el Comité para su oficina central durante la guerra.

El histórico castillo se transforma así en un museo nacional, que guarda entre sus reliquias muchos vestigios de las relaciones franco-americanas.

* * *

La primera y única mujer que al presente se dedica a examinador de Aduanas, es Miss Margaret Ellis, nombrada recientemente para dicho cargo por el Tasador de Mercancías, en Baltimore.

El que sean otras mujeres admitidas para esta rama del servicio aduanero, depende, según el Departamento de Hacienda, de que estén preparadas para este trabajo, que es técnico, y a veces exige el examen de equipajes en muelles al aire libre.

• • •

En el estudio de la «Universal Pictures Corporation» se suele ver a una joven rubia, en ocasión de probarse algunas películas. Es Miss Leila Gidley, la primera mujer que actúa de consejera en un estudio cinematográfico. Fue llamada para dicha tarea porque la compañía desea que películas por valor de cinco millones de dólares merecieran la aprobación de las mujeres para las «matineés» infantiles.

Miss Gidley, que fué periodista en Los Angeles, estuvo durante dos años revisando películas para el Club de Mujeres Periodistas del Sur de California. A fin de prepararse para su actual tarea, conferenció con otras mujeres conocedoras de la psicología infantil.

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251

NTIMIDADES



Equipos
Canastillas

Fard

Teléfono 12786 Madrid Arenal, 14



LOS CORSES -
LOS SOSTENES -
LAS FAJAS DE GOMA -
CAUCHO
SIEMPRE "PREJA"
FUENCARRAL 72
TEL 51135 - MADRID



Alberta Diez
Profesora en partos
Hospedaje para embarazadas
Consulta de 2 a 6
MINAS, 26

Purificación Reig
Practicante del Hospital General
PEDICURA
Tratamiento moderno que evita la reproducción del callo
Asistencia solo a Señoras
San Bernardo, 69 y 71-Entlo. A.
Teléfono 19.574

Regalos prácticos bonitos y baratos
Electricidad en general
Abada, 15 - Mesonero Romanos, 14
José Orueta - Teléfono 19.871 - Madrid

PELUQUERIA DE SEÑORAS
Ondulación Marcel - Ondas al agua - Tintes
Masajes y cejas
PRECIOS MODERADOS
CIUDAD RODRIGO, 15 (frente calle Mayor)

LINOLEUM ARTICULOS DE LIMPIEZA
Tuberías de goma - Esponjas - Gamu-
zas - Cepillos - Plumeros y otros
::: artículos :::

M. VAZQUEZ
Especialidad en acuchillado y encerado de pisos
Conde de Xiquena, 2 MADRID Teléf. 15023

Establecimiento de Aguas Azoadas
6, Los Madrazo, 6.—MADRID
INDICACIONES: Corizas, faringitis, laringitis,
bronquitis, tuberculosis pulmonar apirética, asma
esencial, dispepsias, catarro vexical, anemias, neu-
rosis, profilaxis de las afecciones catarrales de las
vías respiratorias.
USOS: Bebida, Inhalaciones, Duchás y Pulve-
rificaciones.
MEDICO DIRECTOR:
Dr. FRANCISCO PEREZ MARIN
Especialista en garganta, nariz, oídos y bronquios
CONSULTA: De 12 a 1 y de 5 a 6.

Reproducciones
♦♦♦
Fotograbados en
- negro y color -
♦♦♦
Martín de los Heros, 65, pral.-MADRID
Teléfono 35961 - Apartado 8049

Para enfermedades de la boca recomendamos visite al MEDICO-DENTISTA D. Ri-
cardo López FUENCARRAL, 143, Teléfono 40.561
Especialidad en dentaduras completas sin caucho y toda clase de aparatos. Honorarios módicos.

“Menos política y más administración”.

Por Rafael Martínez Alonso.

Los problemas económicos y sociales deben preocupar a los españoles, mucho más que los políticos, porque son los que afectan realmente a su independencia y bienestar. Con esto queremos decir, parodiando la célebre frase que sirve de título a estas líneas, que España necesita urgentemente administradores competentes y celosos del bien general, que sepan manejar todos los resortes económicos para poner en marcha los elementos necesarios, a fin de que la riqueza nacional no se estanque y fluya copiosa por todos los ámbitos del país.

Para conseguir esto, España reúne favorabilísimas condiciones, pues por su extensión territorial, es una de las mayores naciones de Europa y nadie ignora que el suelo español es rico en materias primas susceptibles de ser transformadas en productos de exportación. Además, cuenta con otra gran ventaja sobre otros países y es que se encuentra poco poblada, razón por la cual, está exenta del grave problema que supone la superpoblación, con el cual lucha el Gobierno de Italia, pues se encuentra ante un caso realmente peliagudo, ya que el suelo italiano no produce lo suficiente para su población.

España posee grandes comarcas susceptibles de ser pobladas y cultivadas y no cometemos ninguna ligereza al afirmar que la inmensa mayoría de los españoles, no conocen su propio país y para probar una vez más lo agradable que es vivir en España y explotar sus famosas riquezas, es el interés máximo que tienen los extranjeros en establecer en nuestro país negocios de

toda índole, con miras encaminadas a conseguir en el futuro una racional explotación industrial en nuestro territorio con perjuicio de sus habitantes naturales que sin darse cuenta, van entrando en la odiosa trampa de la opresión capitalista extranjera, que al fin dará al traste con la independencia económica y política de España. Es triste sino el de nuestra hermosa e incomparable España, haber servido siempre de asilo a todos los capitanes de industria extranjeros, que han venido a llevarse los tesoros que encierra su suelo y esto no es de ahora: data nada menos desde la fecha remota en que los Fenicios arribaron a las costas de España, fundando factorías comerciales y ciudades, entre ellas, la famosa Sagunto, cuyos habitantes dieron una brillante prueba de patriotismo más adelante. A los Fenicios siguieron los Rodios, procedentes de las Islas de Rodas, los cuales se aclimataron en el país y fundaron a Rosas, introdujeron el arte de moler el trigo y hacer el pan, usaron monedas, edificaron templos a Hércules y Diana, en los que eran sacrificadas víctimas humanas, y, ¡oh paradoja! en esta época se verificó un fabuloso suceso y es que los Pirineos se incendiaron y del seno de las montañas salieron arroyos de plata. Es decir, que desde bien temprano empezó nuestra patria a ofrecerlo todo a los extraños que hollaban su suelo. Así, pues, no nos debemos extrañar de lo que pasa en la actualidad. Por algo es España el pueblo de la desidia, porque lo lleva en la sangre y flota en el ambiente que respiramos. A España la han descubierto siempre los extranjeros. Nosotros, los españoles, no sabemos lo que poseemos, ni dónde vivimos. Estamos tan ciegos de espíritu como de entendimiento.

¡Mujeres Españolas!

Todas las que queráis contribuir a la obra de cultura y de amor a España que estamos realizando, debeis **suscribir acciones** de nuestra “Revista y Editorial,” constituida por Escritura pública, en Sociedad Anónima, de la que todas podeis ser accionistas ya que se han emitido Títulos de **doscientas cincuenta**, de **cien** y de **cincuenta pesetas**. De este modo, cualquiera que sea vuestra posición, podeis convertirnos en propietarias de esta Revista y de nuestros talleres.

Vuestro dinero está asegurado y además, podreis sentir el legítimo orgullo de hacer algo práctico por vuestro país y por la defensa de la mujer.

Españolas, ayudadnos con vuestra propaganda y vuestro esfuerzo pecuniario. Nuestra obra debe alimentarse de nuestros propios recursos, hasta que llegue el día, no lejano, por fortuna, en que pueda sostenerse por sí sola.

Devociones españolas.

La Señora del más rico Monasterio.

Por Santiago Camarasa.

Otra vez vamos a Guadalupe, otra y mil veces más; cuantas nos entreguemos al ideal, que para este lugar ha de dirigirnos siempre, como uno de su más significada preferencia.

Preferencia más justificada desde nuestro último viaje, no ha mucho tiempo, con esta misma singular compañía de MUJERES ESPAÑOLAS.

Visitar el maravilloso Monasterio con Ellas, es el complemento de la excursión.

Las más delicadas características, los más



La Virgen de Guadalupe.

finos y espirituales detalles de cuanto atesora, en los que no nos detuvimos nunca, la sensibilidad femenina nos los destacó y nos hizo saborearlos con fruición.

Serán verdaderamente inolvidables para nosotros aquellos exquisitos bordados y tejidos, que admiramos siempre, pero que no supimos hasta entonces, contemplados en la mano de una linda mujer, de toda su exquisita sublimidad.

Aquellas ricas capas, aquellos magníficos mantos de la Virgen bordados con oro y pedrería, nos atraen nuevamente, pero esta vez para saborearlos aún con más valor, con todo su valor.

Ahora hemos ido, solo en peregrinación religiosa, a reverenciar a la Virgen en su fiesta, en sus días faustos de la gran fiesta de Guadalupe, en los que luce espléndidamente los ricos ternos que tanto nos cautivaron en su sala-museo de ropas.

Aquel rico manto de perlas, tiene engarzada la perla más valiosa, la más sublime, que avalora todas las demás: lo tiene puesto la venerada **Imagen**.

Bien merece un viaje este solo espectáculo.

El pueblo y el monasterio tienen una modalidad muy distinta, absolutamente distinta.

No son el lugar turístico, apacible retiro para artistas y románticos.

Celebran sus grandes fiestas, en cuyos días pierden su habitual calma, su diaria y monótona tranquilidad.

En contraste con estos, el interesante pueblecito y el grandioso monasterio adquieren una actividad singular, llenándose de devotos de todos los pueblos inmediatos y aun de mucho más lejanos lugares.

Desde muy antiguo, ha siglos, la función de la Virgen de Guadalupe es algo verdaderamente importante, a la que acudían devotos, romeros o peregrinos de toda España, en una cifra extraordinaria, de varios miles de ellos, que llenaban todo el pueblo, los alrededores y aun muchos pernoctaban en los mismos carruajes en que venían.

Era una de las fiestas más destacadas, cuya importancia conserva bastante.

Era y es muy grande la devoción por esta milagrosa Imagen, traída de Roma a Sevilla por San Isidoro, como ofrenda de San Gregorio Magno, que la veneraba en su oratorio, a su gran amigo San Leandro, Arzobispo de la capital andaluza, siendo más tarde, en el 711 enterrada en las montañas de Guadalupe por

unos curas sevillanos, para librarla de la profanación sarracena, y encontrada milagrosamente cuatro siglos después por un pastorcito de Cáceres llamado Gil Cordero, en cuyo lugar se levantó una ermita, ampliándola poco a poco hasta convertirla en el gran monasterio, famoso por su amplitud y por su riqueza, uno de los más importantes, conservado hasta nuestros días.

Devoción general, del pueblo y de la nobleza; desde el más humilde campesino al más elevado caballero, desde el último vasallo a los propios Monarcas, que acudieron todos a esta exquisita mansión de fe, a partir de Alfonso XI, que mandó ampliar la primitiva iglesia, hasta el actual Alfonso XIII, que asistió a su fiesta solemne de la coronación, entre otras de sus varias visitas.

Devoción sentida también por todos los grandes hombres, por todos los caudillos, por todos

los conquistadores, que acudían a ofrendar sus votos antes de emprender las empresas, y volvían después a significarle su gratitud por los triunfos conseguidos.

Si rico museo es Guadalupe de objetos de arte, lo es más de votos y devociones, de ofrendas y gratitudes. Es el más valioso monasterio.

El riquísimo camarín de la Virgen, decorado con suntuosos mármoles y magníficas pinturas de Lucas de Jordán, al que llegamos ahora en una interminable fila de devotos, incesante durante todo el día, para acercarse a la Virgen y besarla reverentemente sus manos, nos hace pensar en las infinitas plegarias que habrá escuchado, en las emocionantes ofrendas que, santificadas por el vínculo más sagrado, depositado en las manos de la gran Señora, habrá recibido y seguirá recibiendo.

¿Qué mejor modo de implorar?

Las aceitunas sevillanas marca "Dos Hermanas", de la casa **MANZANO**, son las mejores por su finura y exquisito paladar

SE VENDEN EN TODAS PARTES

—
EXPORTACION A TODOS LOS PAISES



ALMACENES Y ESCRITORIO:

SAN NICOLAS, 1

Dirección Telegráfica Manzano

Teléfono 3514

MÁLAGA

(ESPAÑA)



Alberto

PULSERAS DE PEDIDA

7 CARRETAS 7

TELEF. 51892

MADRID

¡La Corte Celestial!

Almacén de cromos. Cuadros y molduras de todas clases. Calendarios de pared y bolsillo, y toda clase de artículos de propaganda.

Enrique Cubero

Oleografías. Grabados. Facsímiles y Estampitas. Gran surtido en libros ilustrados para niños.

ECHEGARAY, NÚN. 15

Teléfono 13643

MADRID

ZAPATERIA DE

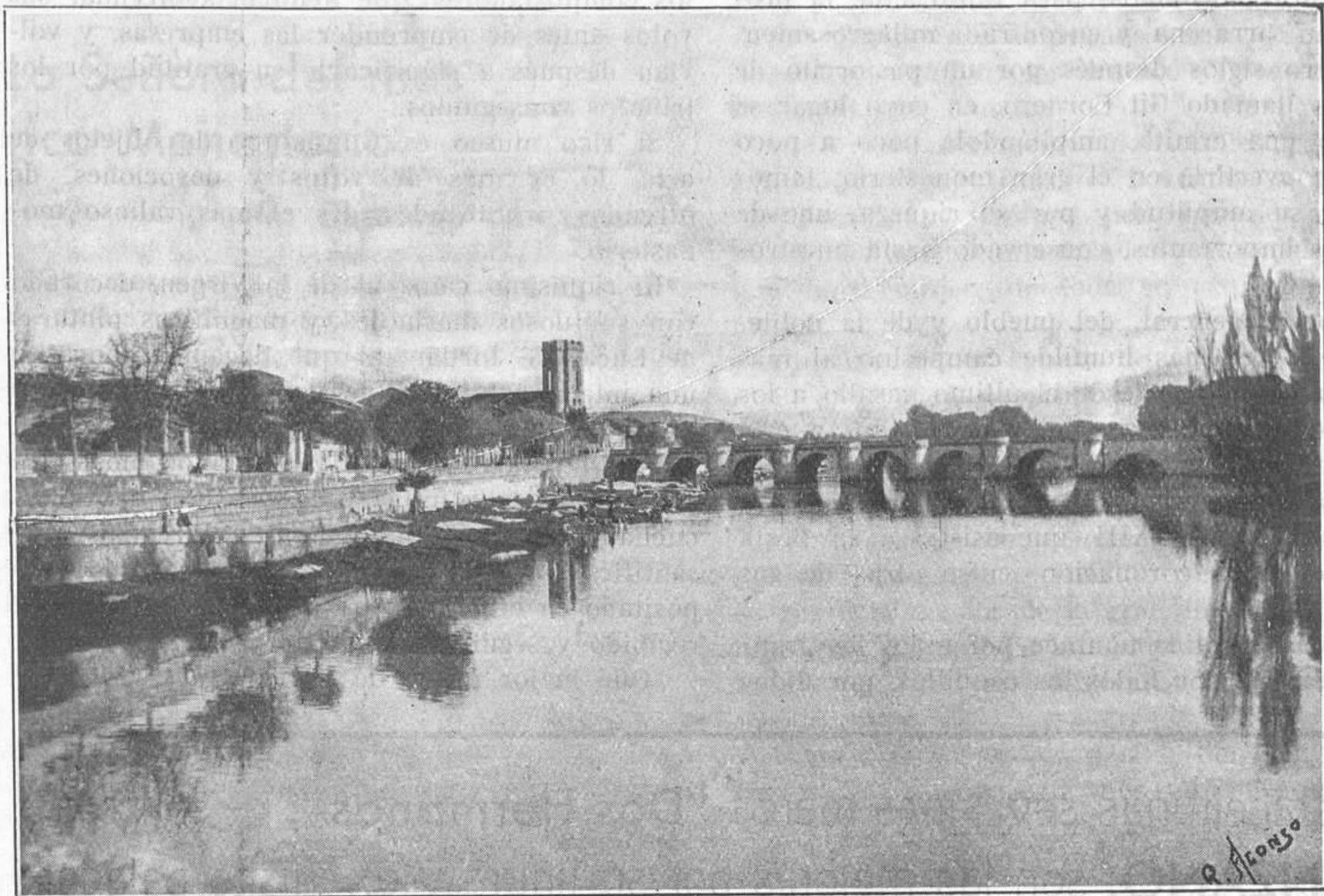


BLAS TORREJÓN

Calzados de lujo y económicos Señora y Caballero

Especialidad en toda clase de calzados a medida

PASAJE DE LA MONTERA 9 MADRID



PALENCIA

Por Rogelia Alonso.

La ciudad de Palencia, situada a orillas del río Carrión, ofrece un pintoresco panorama, rodeada como está de numerosas y bien cuidadas huertas.

En sus anchas y limpias calles, casi todas asfaltadas, se han ido construyendo suntuosos edificios, que han contribuido a variar las condiciones de urbanización e higiene de estas vías públicas y a convertir a Palencia, según dijo Hoyos y Vinet, «en el tipo de la capital de provincia moderna, modesta, limpia y alegre, que SE OLVIDARIA DE SI MISMA, si no fuese por la Catedral, magnífica joya del siglo XIV», «la bella, desconocida», como la llamó un arqueólogo notable.

En la actualidad cuenta Palencia con unos 22.000 habitantes y su clima es frío y seco, pero muy sano.

La ciudad de los siglos anteriores está representada por la calle Mayor Antigua y sus adyacentes. En este lugar estuvo la Universidad de Palencia, primogénita de las Universidades españolas. Descuella por su grandiosidad y puede figurar entre las primeras de España la Cate-

dral, monumento arquitectónico de estilo ojival, de esbelta construcción, bajo la advocación de San Antolín, Patrono de Palencia.

También es muy notable otra construcción del siglo XII, del período de transición romano ojival, la iglesia parroquial de San Miguel, cuya original torre de grandes ventanales ajimezados, rematados por calados rosetones, la corona una azotea almenada de reciente restauración.

La iglesia del convento de San Pablo, de arquitectura ojival, que alzaron en el siglo XIII los religiosos dominicos, conserva en su capilla mayor un ostentoso sepulcro del más puro renacimiento, con bellísimas estatuas, obra atribuida a Alonso Berruguete.

De los demás monumentos palentinos merecen especial mención, la iglesia conventual de Santa Clara, las casas consistoriales, de estilo greco-romano, y sobre todo, la Diputación Provincial, de estilo renacimiento castellano.

Posee numerosos y bonitos paseos, entre ellos el de la Orilla del Río, donde se admiran tres puentes, uno llamado «Puentecillas», de antiquísima construcción, otro el «Puente Mayor» y el «Puente de Don Albino», éste de hierro, que puede calificarse de magnífica obra de ingeniería moderna.

En la cúspide del Cerro Otero, existe una

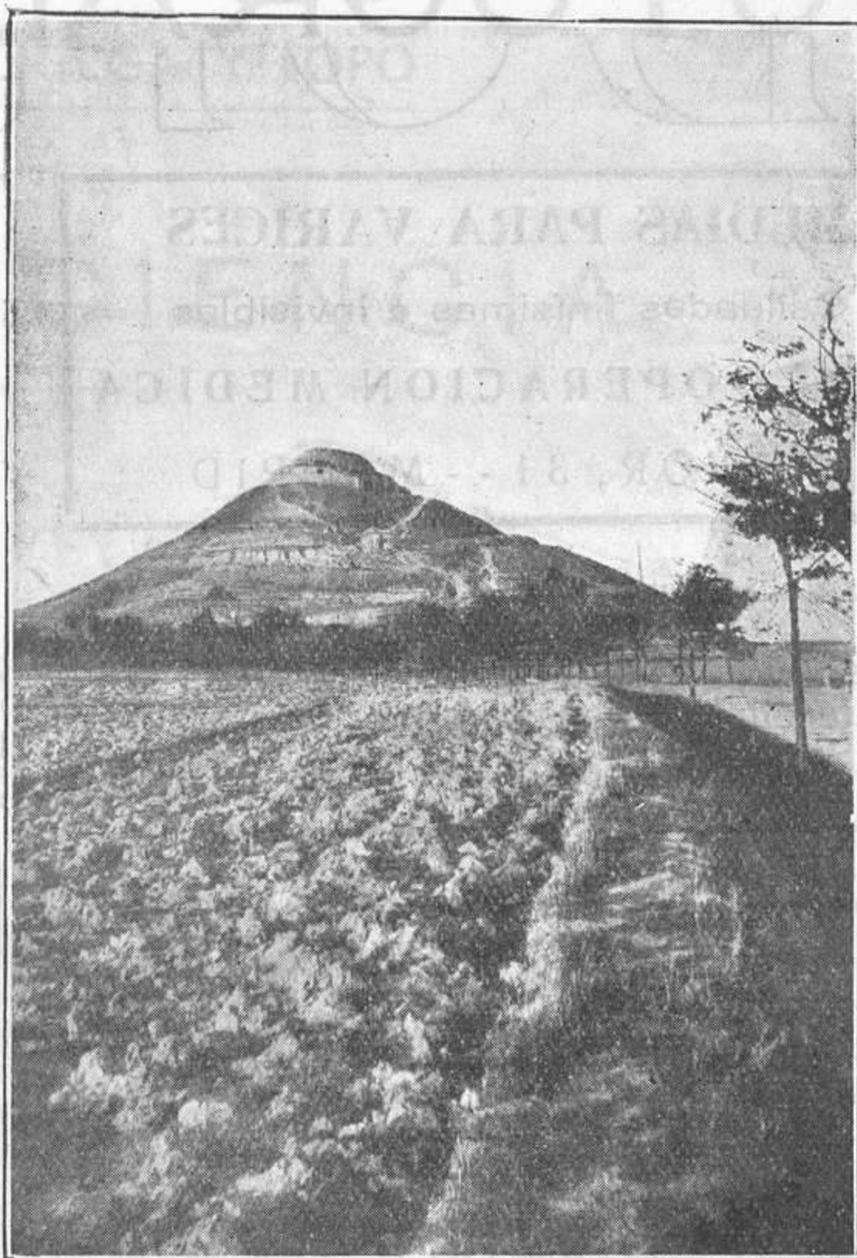
ermita bajo la advocación de «El Santo Cristo del Otero», imagen muy venerada por los palentinos; actualmente se está construyendo sobre este Cerro el grandioso monumento a Cristo Rey, obra que ha de llevar a cabo un paisano ilustre, el admirable escultor e imaginero Victorio Macho.

ALICANTE

En la página central de nuestro número anterior, se deslizó la errata de que apareciera: «Alicante, ciudad universal», cuando lo que quisimos poner fué: «Ciudad invernal».

Nada perdió Alicante con ello, pues universalmente conocida y admirada, es la bella ciudad del Mediterraneo.

Pero como lo que deseábamos hacer resaltar era su delicioso clima y sus encantos durante el invierno, nos creemos en el deber de formular esta aclaración.



Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS

SIRENE



CORSES SIRENE

SAN SEBASTIAN PARIS

Sucursal FUENCARRAL, 46

TELÉFONO 18128 MADRID

L. APEZARENA
SASTRE DE SEÑORA Y CABALLERO
ALCALA 22-2°
TELÉFONO 18054
MADRID

Casa en Santander
RIVERA 21



PERBOROL

evita la caries

blanquea los dientes

fortifica las encías

desinfecta la boca

FOTOGRAFADO

Buen Suceso, 18.

MADRID

Teléfono, 35.755

MEDIAS PARA VARICES

Calidades finísimas e invisibles

LA COOPERACION MEDICA

MAYOR, 31 - - MADRID

Rogamos a nuestras lectoras que den preferencia en sus compras, a los anunciantes de nuestra Revista.

Visite usted la Exposición de

LINOLEUM

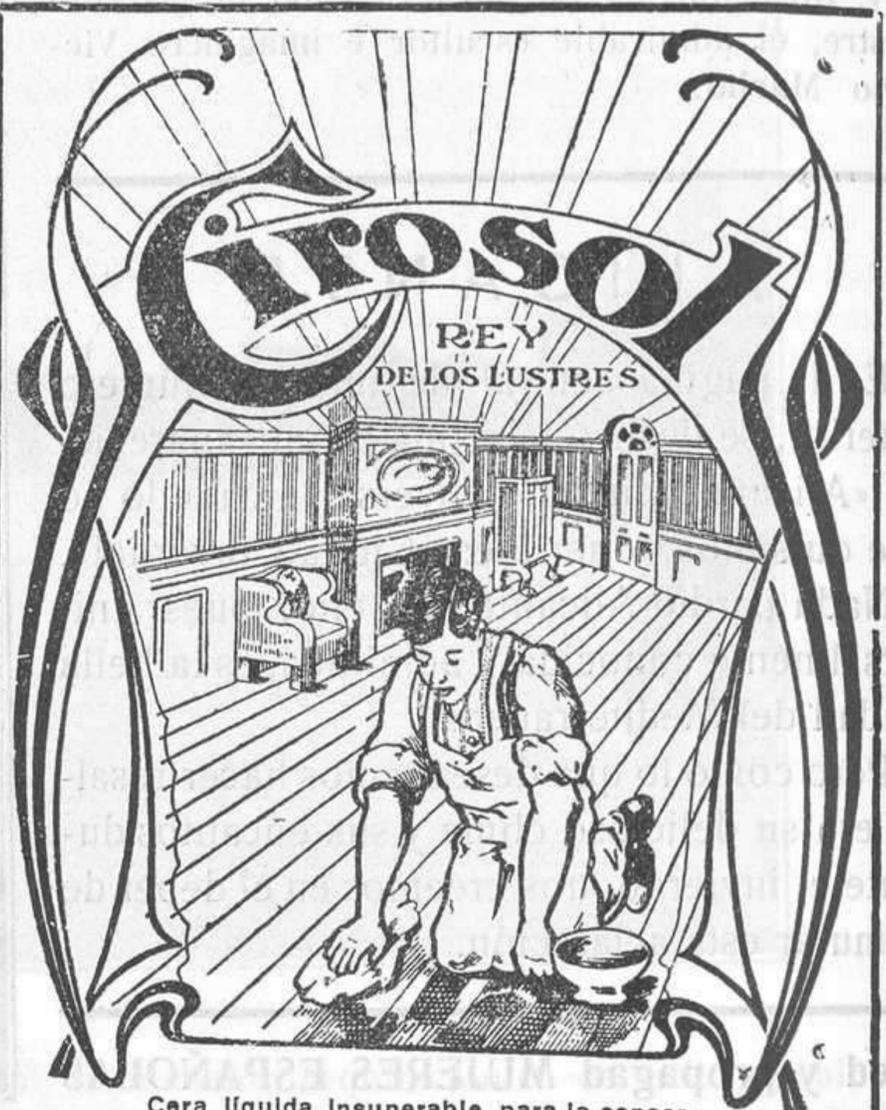
de la casa

FERNANDEZ

Impermeables. - Hules. - Artículos varios para limpieza.

Caballero de Gracia, 2 al 6. Tel. 16848
(Esquina a Montera.)

Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS



Cera líquida Insuperable para la conservación y brillantez de suelos y muebles. Incolora amarillo canario, amarillo naranja, nogal y caoba. De venta en Droguerías.

MACHIMBARENA Y MOYUA S. A.

Fabricación de barnices y Pinturas

Apartado núm. 291 - - - - BILBAO

AGENCIA DE TRANSPORTES

Mudanzas económicas :-

:- Traslados a provincias

Transportes por carretera



Camionaje de mercancías

de estación a domicilio y vi-

ceversa rapido y económico

Teléfono 16144 - ADUANA, 15 - MADRID

Llame Vd. al teléf. 16144 se pasará a recoger sus talones del ferrocarril a domicilio y obtendrá un rapido y económico servicio

Esta Agencia garantiza la entrega a los destinatarios de toda clase de mercancías en el mismo día de llegada a la estación, y la entrega de talones a las pocas horas de recoger las expediciones a domicilio para su facturación.

==== Servicio directo de domicilio a domicilio con Barcelona y Valencia ====

MANUEL DE ORTEGA Y LOPO

INCONSCIENCIA

NOVELA

escrita en rapsodias extremeñas basadas
en los cuadros de EUGENIO HERMOSO.



ROSA

ROSA

CAPITULO DECIMO SEXTO

Al sol avanzando
la tarde declina.
Lejotes s'ascucha,
com'una caricia,
las cuerdas temblando
d'una guitarrita
y al mozo que lanza,
trémula y cautiva,
el alma en la copla
y en ella la vía.
Declina la tarde.
Com'una neblina
embalsama el aire.
La copla encendía
al pecho de Rosa
llega mortecina,
y como l'abeja
que paice que brinda
la miel en los labios
y aluego nos pica,
y como la rosa
fragante qu'encita
a cortar su tronco
sesgando su vía
y dale que dale
nos ciega la vista
y estimula el ansia
de verla prendía
en el dulce pecho
de cualquier mocita
y al dir a arrancarla
nos clave su espina;
lo mismo, lo mismo,
con una caricia,
la copla que canta
produce una hería.

Miguel, que penando
por la Mariquilla
no arrepara en naide,
lanza las sus cuitas
al aire en las coplas
qu'encierran su vía
y ya no dinguela
que hay una mocita
que está sigilosa,
cariacontecía
llorando de duda,
llorando de ira,
pensando si encierra
su copla mentira.

o si será cierto
que la Mariquilla
se fija en un jombri
que ya no la mira
y el jombri es Paquillo,
el que ahora suspira
porqu'ella de amores
se postre rendía,
el que hora la sigue,
el que hora la mima
con sus mirás tiernas,
con sus mirás fijas
que llegan al alma
y el alma cautivan,
como el terciopelo
de la rosa fina.
¡Lo malo es si aluego
nos clava la espina!

—¿Me querrá de veras?
¿O será falsía
que amores me jure
pa verme rendida?
¿Me querrá a mí sola?
¿O querrá a María?
Por más que si jabla
con la Mariquilla,
¿pa qué me persigue
de noche y de día?
D'aquellos amores
que allá se cretican,
¿qué habrá de seguro?
¿Qué habrá de mentira?

.....
.....
Si no me gustaba
Paquillo en la vía,
¿por qué peno tanto?
¿Qué me intranquiliza
saber que sus ojos
en otra se fijan?

.....
.....
Sí, sí, yo lo quiero.
¡Ay! M'engañaría
si no lo creyera.
¿O es que Mariquilla
despertó mi orgullo
de mujer altiva?

Asín platicando
con ella solita,
envuelta en la niebla
com'una caricia,
lejotes del mundo

parece que viva.
 En tan solo siente
 que llega bravía
 la copla del mozo
 qu'encona su herida
 y duda si es cierto
 su amor o mentira,
 y si en el Paquillo
 será felonía
 jablarla d'amores
 como cuando chica
 o, acaso, ¡ay!, acaso

por Rosa suspira
 y lleva en su boca
 la verdad sencilla.

—Sí, sí, sí. ¡Me quiere
 con alma y con vía!
 Lo icen sus ojos
 asín que me miran
 como el terciopelo
 de la rosa fina.
 ¡Lo malo es si aluego
 me clava la espina!

TEATROS

Por JOSÉ DE LA CUEVA

Las obras de teatro americano que han dado en traernos por aquí, no nos dejan salir de la Audiencia y sus alrededores. Con la obligación que tenemos los críticos de verlas todas, hemos adquirido tal conocimiento de los procedimientos judiciales de Norteamérica, que cualquiera podría ejercer de abogado en aquellas tierras, máxime con lo simples que son, o nos hacen creer que son, las fórmulas que se emplean.

«El crimen de Juan Anderson» es otro «Proceso de Mary Dugan», sin nada de lo que en esa obra justificó su éxito; el clásico plato de ternera sin ternera.

Como nota saliente, hay que señalar el caso extraordinario de la niña de menos de seis años, Isabelita Pérez Urcola, que desempeña de modo perfecto un papel de excepcional importancia. Es lamentable y doloroso ver sometida a tortura, durante todo un acto, a la inteligentísima chiquilla, y sus padres harían bien en librar sus nervios y su inteligencia precoz de ese trabajo prematuro que puede malograr una gran artista.

La obra pasó, y sus traductores, Sres. González Olmedilla y Grahit, aunque no lograron gran fruto de su trabajo, probaron su capacidad.

Los Sres. D. Manuel y D. José de Góngora, han escrito una comedia con ribetes de farsa, según su propia clasificación, a la que quisieron dar mayor alcance que el que corrientemente tienen las comedias al uso: esas comedias que han dado en llamar blancas porque no tienen ningún color. Precisamente «¡Lo de siempre!»,

que así se titula esta obra, quiere ser una sátira o parodia de ese género, y si el intento se inspiraba en una orientación sana, como lo es cuanto tiende a llevar algo de inquietud a una manifestación de arte que ha anquilosado su forma, la realización no resultó.

Quizá en la propia definición de la obra esté la causa del desacierto; «Comedia con ribetes de farsa», es decir: no una mezcla bien dosificada de ambos elementos, sino una extensión todo comedia, con un ribetido de farsa, que sin añadirle eficacia, destruye lo que la comedia pudiera tener. Algo anodino, como esas americanas ribeteadas con trencilla, que no llegan a constituir traje de gala, pero que ya pierden su carácter normal de trajes de diario.

La obra no pasó, a pesar de que en su iniciación, su desarrollo, el diálogo y la realización de algunas escenas, hay parciales aciertos muy estimables y hasta dignos de encomio. Pero el público, desorientado por los bruscos pases de la comedia a la farsa y viceversa, no apreció las excelencias que señalamos y lo confundió todo en su protesta.

La compañía del teatro Avenida no pudo o no acertó a hacer nada en favor de la comedia.

«Roma»

Calcetines ♦ Pañuelos ♦ Corbatas

Medias

Medias

... ¡ a Roma por todo! ...

Carrera de San Jerónimo, 8

MUJERES ESPAÑOLAS

en Pola de Siero y Noreña

Entrega de una escuela de artes y oficios

Por Antonio de Salazar

Las calles de Noreña ofrecen un aspecto interesante y pintoresco; de una a otra acera, arcos con bombillas de diversos colores; en sus columnas, gallardetes y banderolas y en los balcones, colgaduras de los colores nacionales.

Las fuentes del parque municipal lanzan a gran altura sus recios surtidores de agua cristalina, que al quebrarse caen en unas conchas de piedra para deslizarse hasta el pilón.

En el quiosco de la plaza y a los acordes de las distintas composiciones que interpreta una banda de música, bailan mozas y mozos.

El Sr. Amaro Monte, distinguido periodista, me presenta a D. Francisco García Braga, uno de los asturianos más amantes de su



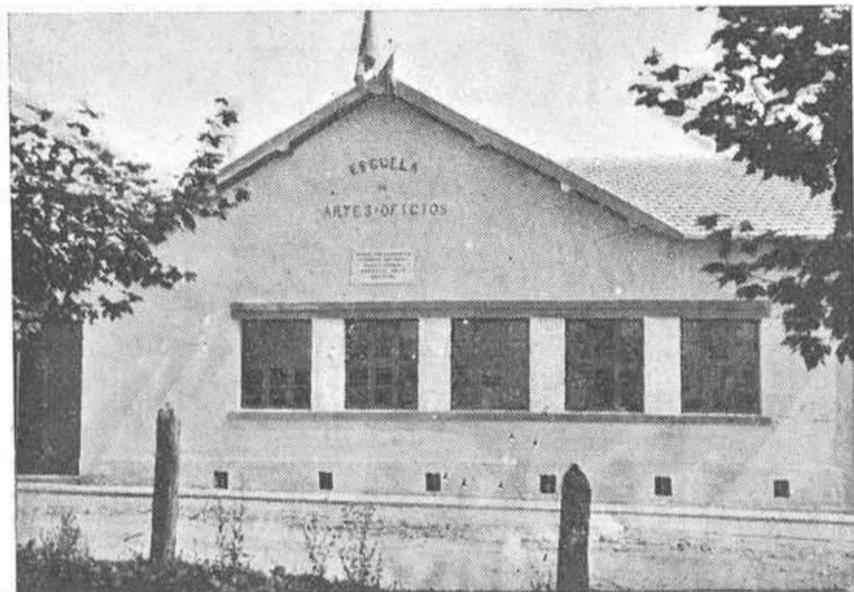
El Gobernador de Oviedo Sr. Rosón, la Sra. condesa viuda de Vilaría, D. Francisco García Braga, delegado de la «Juventud Siero y Noreña», su esposa D.^a Rufina Fernández Trabanco y el alcalde de Pola de Siero.

tierra, que ha venido a España como Delegado de la «Juventud Siero y Noreña» de Buenos Aires, para hacer entrega de un edificio escuela de Artes y Oficios que dicha sociedad ha costado para los pueblos de Pola de Siero y Noreña.

Al acto, que resultó brillantísimo, concurrieron las más altas personalidades de ambos pueblos, el Gobernador de Oviedo, Sr. Rosón, la Sra. condesa viuda de Vilaría, la esposa del Sr. García Braga, doña Rufina Fernández Trabanco y el vecindario en masa, quienes agradecieron con muestras de gran entusiasmo el desprendimiento de sus ausentes paisanos.

Fiestas como ésta son muy frecuentes en las regiones de Asturias y Galicia y bueno sería que estos desprendimientos se extendiesen entre las personas pudientes de otras regiones de España que tan necesitadas están de centros de enseñanza, por lo que es elevado el vergonzoso porcentaje de analfabetos.

Noreña Septiembre 1930



Frente de la escuela de Artes y Oficios donada por la «Juventud Siero y Noreña» de Buenos Aires.



El glorioso escultor José Clará, plasmó en el rostro de Aurea, toda la sensibilidad artística que unge el espíritu de la danzarina excepcional.

Artistas catalanas

Aurea de Sarrá

Por Regina Opisso de Llorens.

Aurea de Sarrá es la danzarina aristocrática, la artista que mejor evoca a la malograda Isadora Duncan.

Aurea siente el arte y lo practica en toda su intensidad, rindiéndole fervoroso y constante culto.

Dama de alta posición social, su morada se enclava en una de las más hermosas avenidas de la ciudad condal y está decorada con exquisito gusto y suprema elegancia.

Aurea de Sarrá comenzó su carrera artística en el año 1920, y sus primeras danzas, en el Círculo de Bellas Artes, de Madrid, fueron acogidas con singular entusiasmo.

Al año siguiente de haberse dado a conocer del público matritense, Aurea, después de una brillante actuación en Barcelona, daba una selecta serie de representaciones coreo-

gráficas en Francia, Bélgica, Inglaterra y Alemania.

En el Salón D'Automne, de París, sus danzas cautivaron de tal modo al auditorio, que la llamaron «La trágica de la danza», con cuyo nombre se le designa.

El Ateneo de Madrid la nombró socio de honor, y el gobierno griego le ofreció la Orden del Fénix, en tanto los arqueólogos le dedicaron un medallón, que dejaron esculpido en el antiguo teatro Dionisos.

El inmenso poeta griego Costis Palaemas, entonó un canto ensalzador del arte sin igual de la hermosa danzarina, y el pueblo de Grecia la llevó en triunfo a la Fuente de «Castalia de Delfos», cuyas aguas, en mitológicos tiempos y en épocas remotas, daban, al que se acercaba a ellas, la inmortalidad.

José Clará, el glorioso escultor de divinidades, dibujó a esta danzarina excelsa, y en el retrato que hoy publica MUJERES ESPAÑOLAS, podemos ver que el gran estuario catalán, plasmó, condensó en el rostro de Aurea, toda la sensibilidad artística que unge el espíritu de esta danzarina excepcional.



Aurea de Sarrá, en su gabinete de estudio, medita poses, actitudes...



La casa

Por Josefina.

II

A estas pequeñísimas estancias, aún mejor a éstos ángulos, que un arquitecto inteligente aprovechó, les podemos reservar un servicio muy apreciable en el buen arreglo de la casa.

Suponemos que en esta vivienda, disponen de un lujoso comedor y suponemos también, que después de una esmerada limpieza en él ha sido cerrado hasta la hora de la comida de mediodía, a causa de que en la casa hay unos chiquillos encantadores, dos, tres, quizá más, que a pesar de su aire de ángeles, si tomasen su desayuno en el brillante comedor, dejarían rastro de sus piés y manecitas. Por eso la mamá, ha habilitado como comedorcito, este ángulo reducido, pero muy ventilado y luminoso a causa de su gran ventanal.

Las paredes están empapeladas en flores rameadas, de fondo gris perla, que iguala al techo y pintura de ventana y puertas.

Una mesita y sillas esmaltadas en blanco, descansan sobre un piso de hule a cuadros.

Todo este conjunto va acompañado de los pequeños detalles, que la mano de la madre

no olvidó; los leves visillos que tamizan la luzcegada; los jarros con flores y hojas frescas; el mantelillo primoroso, fueron poniendo su nota de cuidado amoroso hacia los pequeños, que gozosos se agrupan en torno a la mesa, mientras la madre vigila su desayuno, su merienda, sin olvidar detalle, sin evitarse molestias, que ella todo lo hace de buen grado y con el corazón complacido.

Este otro rincón que aquí encontramos ya no tiene la alegría reidora del anterior, y aunque muy semejante en dimensiones y muebles, la entonación de sus paredes y cortinas, el estilo de sus sillas y mesa, todo ello contribuye a darle un aire, que aunque ligero, no carece de cierta elegancia; el muelle tapizado de los asientos, la luz sabiamente graduada por visillos y cortinas, nos dejan adivinar en este rincón un sitio agradable para nuestro desayuno, merienda o café de sobremesa; es tan recogido e íntimo, que sin querer, poco a poco nos vamos alejando del amplio comedor y lo sustituimos siempre que podemos por nuestro ángulo favorito, donde nos encontramos en unos elementos a que se inclina nuestra afición; la sencillez y la comodidad unidas. Sepamos siempre en todos los casos y momentos sacar el mejor provecho de las cosas.





Una hermosa obra de cultura social.
**El Centro Obrero Español
 en París.**

Todos los domingos por la mañana, a excepción de la época estival, dejan sus comodidades y se exponen al gris airecillo de las calles de París, las señoras que componen el Patronato que se ocupa, con constancia admirable y solicitud cariñosa, de muchos de nuestros obreros que trabajan en la capital de Francia y que son, por cierto, excelentes artífices en los distintos ramos de la industria «parisienne».

Aún recuerdo la emoción que me embargó al presenciar el reparto de premios entre ellos por estas señoras, con motivo de las fiestas de la Navidad pasada.

Los cánticos alusivos a la madre patria, me conmovieron gratamente; de lejos parece que se la quiere y se la añora más.

Estos hombres, viejos, jóvenes y adolescentes, en crecido número, los entonaban con gran entusiasmo y sentimiento, al compás de la música que ejecutaba un grupo de señoras americanas del Sur, que forman también parte de este Patronato, ejemplo de abnegación y de patriotismo. Esta nota de hispano-americanismo práctico, me sugirió muchas consideraciones de índole sentimental.

Los domingos, todas las señoras acuden al Centro Español para dar clases (incluso de dibujo y de inglés) a los dóciles obreros, que por falta de tiempo no pudieron aprender gran cosa en la escuela.

Resulta atrayente esta compenetración de las clases pudientes con los obreros, inspirado todo en el amor al solar nativo que abandonaron unos y otros.

Durante la semana, visitan las señoras a las familias de los obreros y les asisten generosamente en sus enfermedades y necesidades, lo que saben agradecer estos españoles, tanto más, que muchos se encuentran desorientados y abandonados en suelo extraño, donde la vida es dura y difícil.

Las presidentas, Marquesa de Casa-Valdés, y la Sra. de Cobo, merecen mil plácemes por la fecunda labor que realizan, así como la Tesorera, Sra. de Angulo y la Srta. Gertrudis de la Torre, queridísima e infatigable secretaria, cuyo celo por los obreros españoles es bien conocido y alabado. La Condesa de Baciocchi (nacida Antonia Vejarano), es puntual asistente, con muchas otras señoras cuyos nombres sentimos no recordar, y todas, con constancia admirable, dedican tiempo y actividades a esta gran obra, en la que ponen todo el cariño e interés que encierra un corazón de mujer.

V. de S. E.

1



2

Notas sevillanas

Del Rocío venimos...

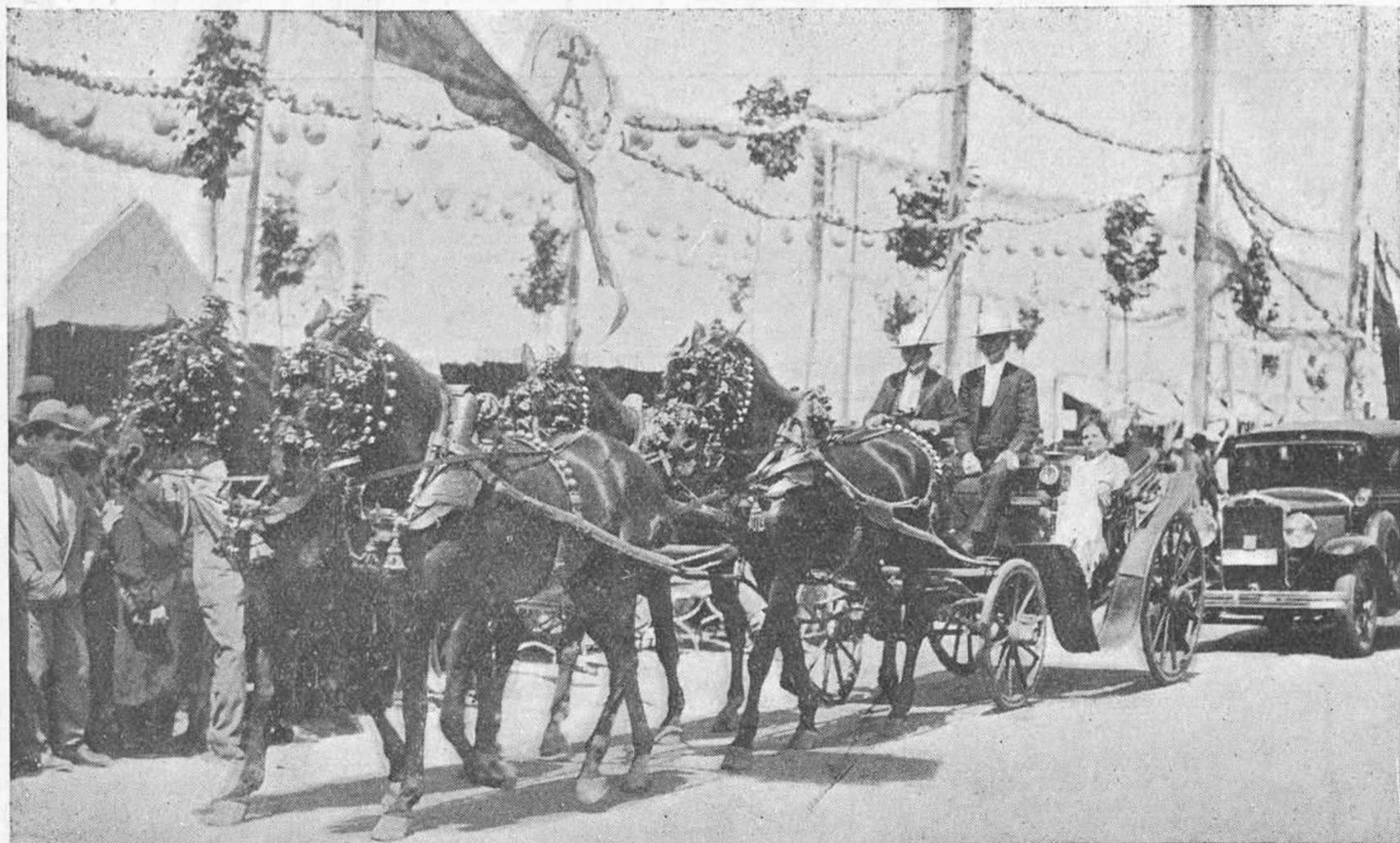


3



Dice la copla con ingénuo orgullo. No es poco venir del Rocío. Significa haber presenciado la explosión más formidable de entusiasmo religioso, pero caracterizado, revestido de ese matiz peculiarísimo, personalísimo, que se infiltra y se mezcla en todo aquello en que pone su alma Andalucía. Es haber visto el desfile maravilloso de las carretas adornadas, haber visto la Virgen en el trono de plata, en una carreta; la escena de la rifa al son de flauta y tamboril, y, a veces, la efusión con que la Familia Real se une al fervor sencillo del pueblo. (Fotos, Carmona).

Feria de Sevilla



En el paseo de coches.



En el mercado de ganados.

(Fotos Carmona)

S
A
N



S. M. la Reina Doña Victoria, con el presidente del Club Náutico, Sr. Londáiz, dirigiéndose a las regatas internacionales.

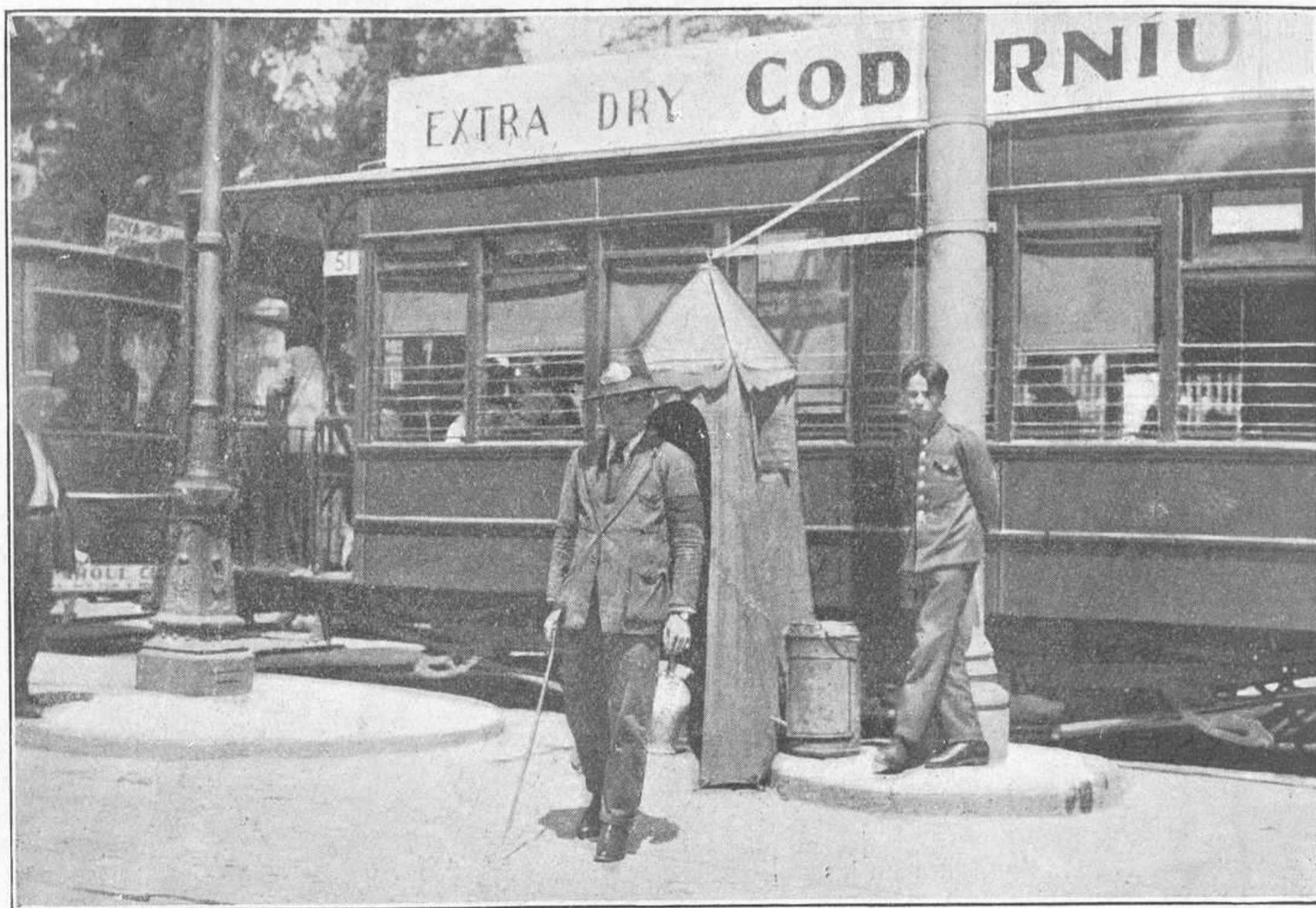
S. M. el Rey, con la Srta. de Maura en las tiradas de pichón, por parejas, en el monte Ulía.

El Príncipe de Asturias patroneando su baidro en las regatas internacionales.
(Fotos Espiga.)



S
E
B
A
S
T
I
A
N





Nuestros reportajes.

Los guarda-agujas de los tranvías.

Por R. N. Olivares.

El hombre reloj

Surge a intervalos, junto a algún poste del tranvía, en calles, plazas y glorietas de este Madrid barroco y pintoresco, un personaje uniformado con amplio sombrero de palma y traje azul, cruzado el pecho por fina bandolera, de la que pende una bocina metálica.

Incansable en su cronométrica actividad, adopta diversas posiciones estatuarias, ya tirando de la cuerda que debe franquear al trole del vehículo el cruce por los aéreos cables, ya empuñando la palanqueta, para que pase éste libremente por los carriles de acero, ya gozando de efímero reposo en el «bombo» de zinc, en que se hallan depositadas sus herramientas.

La Compañía local tiene empleados más de ochenta hombres en este servicio, la mayor parte de plantilla y algunos interinos.

Hace algo más de un año, se proveyó de sendas garitas de lona a alguno de ellos—

los que se hallan en sitios más visibles—a fin de que pudieran disponer de algún refugio.

Sólo atiende cada uno a una palanca, pero excepcionalmente los hay también que tienen dos.

Agujas móviles y fijas.

Cuando el guarda-agujas dispone de palanca fija, que puede manejarse desde el puesto, merced a su articulación al riel, por medio de una cadena, el trabajo se hace menos penoso, pero como la mayoría son móviles, lo corriente es que se halle en un trote continuo y agotador, recorriendo el estrecho ciclo que va del poste donde se halla la cuerda, al punto de la vía en que se opera el cruce, sujeto a todas las alternativas y rigores atmosféricos.

Por la seguridad del público, por humanidad, la Compañía haría un bien en sustituir, como ya se ha hecho en Barcelona, todas las palancas móviles por fijas, ya que, según nos dicen, los aparatos para realizar mecánicamente este servicio, no parece logren rendir satisfactorio resultado.

Cada dos o tres minutos, según el cruce, el guarda-agujas ha de repetir sus manipulaciones; para ello precisa atención redoblada, vista excelente, agilidad y resistencia.

Los guarda-agujas no disfrutaban retiro alguno en su vejez

Como el sueldo es escaso—cinco pesetas, por término medio—y algunos tienen mucha familia, deben fortalecer su voluntad para evitar desfallecimientos, ya que la alimentación no puede ser fuerte.

Tienen la jornada de ocho horas en dos turnos. Cada cinco años reciben un aumento de dos reales diarios. Al retirarse perciben una gratificación, pero no disfrutaban jubilación alguna, lo que no deja de preocuparles.

—Diga usted—nos han rogado—que pagaríamos con placer alguna cuota, con tal de que se nos asegurara la vejez. Por otra parte, existen 18 o 20 temporeros, que a pesar de sus muchos años de servicio, no han logrado aún ser individuos de plantilla.

Incidentes

Aunque el guarda-agujas tiene a su cargo el mecanismo de los cruces, atañe al conductor no confiarse, y comprobar la buena disposición de vías y cables, de lo que él, asimismo, debe responder.

No obstante los beneficios de las agujas de palanca, son susceptibles de descomponerse, ya por dislocamiento de los eslabones de la cadena propulsora, ya por obstruirse las vías,

ya por entorpecimiento de los muelles y mecanismos interiores, a lo que debe atender el guarda-agujas.

Si la polea del trole está desgastada y el coche pasa muy ligero, puede desprenderse la «alcachofa» o dispositivo con que conecta el trole al cable eléctrico; a veces, el guarda-agujas no acude pronto a hacer el cambio o se equivoca, y en ambos casos, con la bocina que lleva consigo, indica parada al conductor.

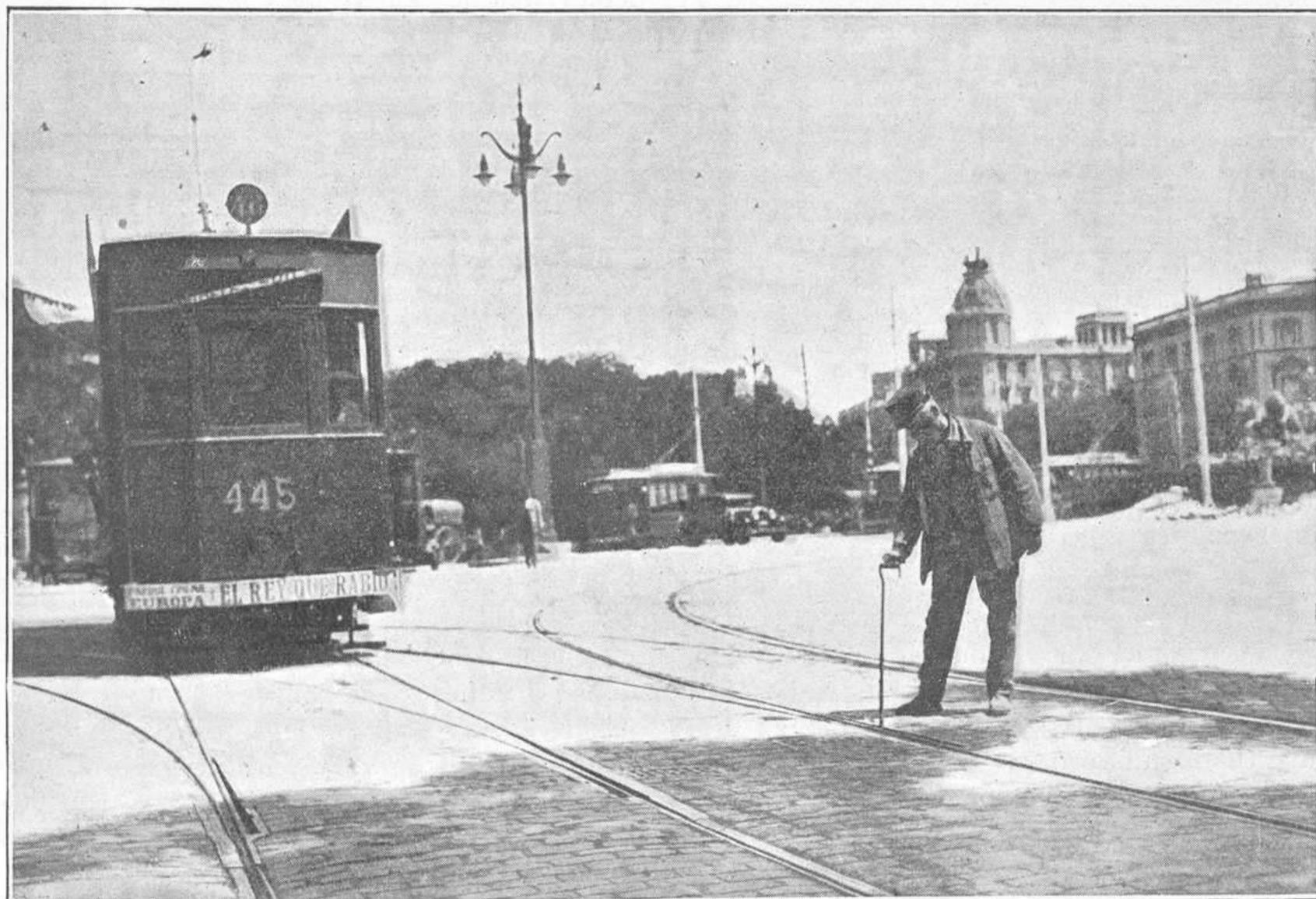
La diosa impenetrable

Abundan los cruces y, por lo tanto, los guarda-agujas, en las glorietas de Neptuno, Atocha y San Bernardo, Plaza de Cánovas y Santo Domingo y, sobre todo, en la fuente de la Cibeles, corazón del sistema circulatorio madrileño, en que actúan seis u ocho sin descanso, entre permanentes y movibles.

La mítica diosa parece presidir ese coro de operarios que desempeñan incansables una misión sagrada: la de guardar la vida de los que viajan en los coches eléctricos.

Y es seguro que habrá de sonreírles muchas veces y aún animarles, desde su trono de piedra.

Pero no sabemos hasta qué punto les dispensará su protección, porque estas divinidades mitológicas son tan impenetrables...!



VIDA SOCIAL

Instituto de Cultura Femenina de Damas Españolas del Sagrado Corazón.

El día 1.º del corriente, inauguró el curso del presente año, el Instituto de Cultura Femenina, fundado y sostenido por la Unión de Damas Españolas del Sagrado Corazón.

Por la mañana se celebró una misa, por el alma de la fundadora y protectores fallecidos.

En el amplio salón de actos, se celebró la inauguración del Curso con gran solemnidad, presidiendo el mismo el ilustre consiliario del Instituto, Padre Antonio García D. Figar, que pronunció un discurso de gran elevación moral ya que los fines del Instituto, se basan esencialmente en la instrucción religiosa y para mayor solidez espiritual, ha establecido este año las asignaturas de dogmática y apologética e historia de la Iglesia.

Además, los estudios que se cursan en este Instituto, comprenden cuatro grupos: Elemental, Superior, Enseñanza Doméstica y Nocturna.

También hay clases extraordinarias, en 13 asignaturas más.

Felicitemos a la Unión de Damas Españolas, deseándoles gran éxito en el presente curso, ya que tanto hacen por elevar el espíritu de la mujer en todas sus fases.

El 30 por la noche, en el rápido, llegó de su excursión veraniega, el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Tedeschini.

Ha regresado a Barcelona, desde Alemania, donde ha hecho una cura de aguas, nuestra distinguida y querida amiga, la baronesa de Viver.

Ha sido muy lamentado el fallecimiento, ocurrido en Madrid, del Excmo. Sr. D. Ramón Baillo y Baillo, conde de las Cabezuelas.

Acompañamos en su justo dolor a su desconsolada esposa y a sus hijos.

Nuestro compatriota, el secretario de la Legación de España en Berna, Sr. Quer Boule, ha dado un elegante almuerzo en honor del conde y de la condesa de Casal, que en esta semana, han salido para Madrid. Fueron comensales, distinguidas personalidades de la «élite» española y extranjera.

Ha contraído matrimonio en Zumaya, la señorita de Zuloaga, hija del famoso pintor don Ignacio, con el distinguido joven bilbaíno señor Suárez Rezola.

A los ochenta y cinco años de edad, ha fallecido en París el famoso maestro de armas, gloria de la esgrima francesa, Luis Merignac.

El día 1.º del corriente, se celebró la Fiesta del Maestro

Nosotras, que dedicamos la mayor preferencia a todo cuanto atañe a la educación y enseñanza, y queremos prestar siempre y en todo momento nuestra entusiasta cooperación, nos adherimos con todo entusiasmo al merecido homenaje.

El problema del paro. Lo que pudiera ser una solución

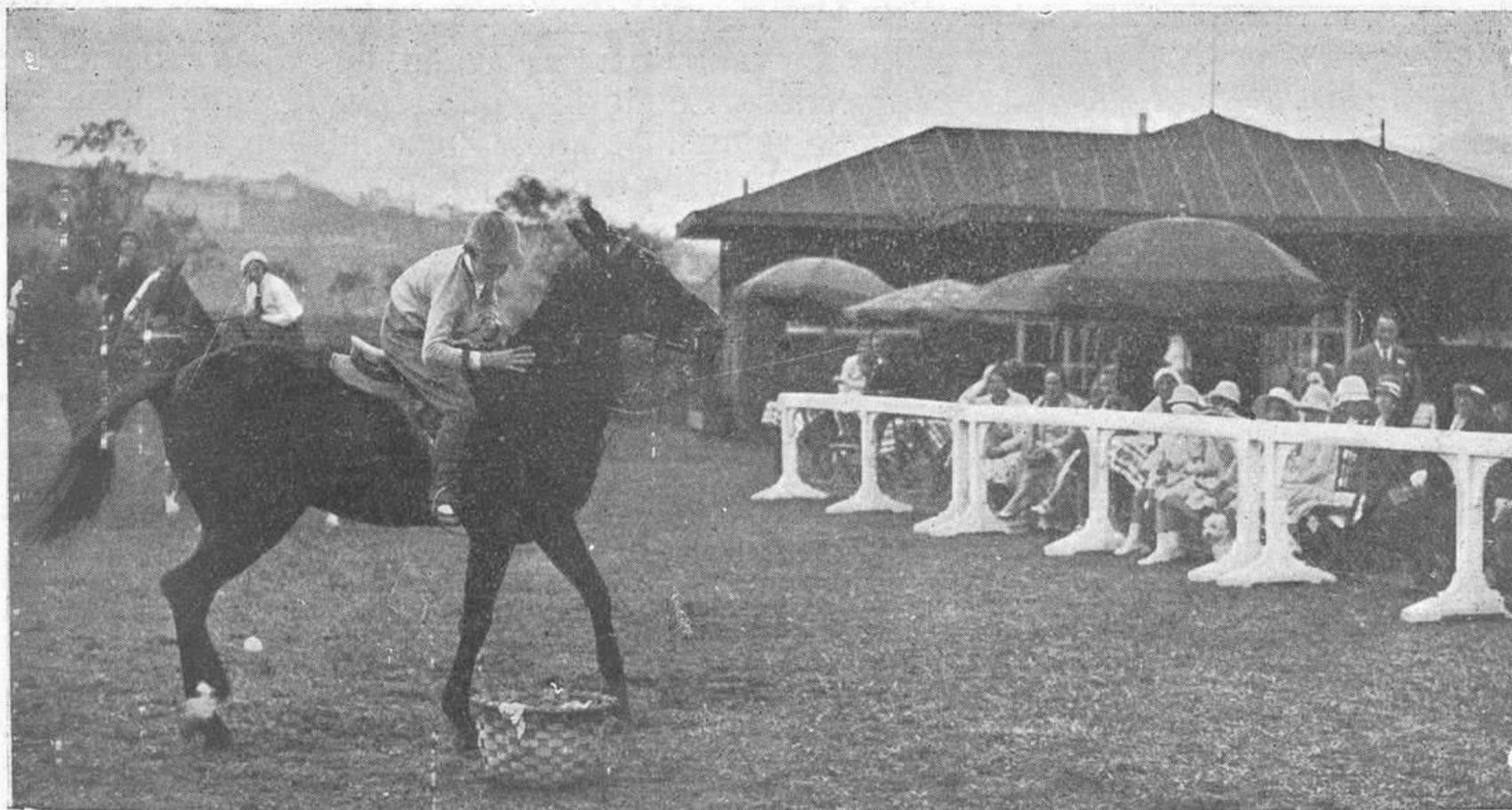
Aunque atenuado, también España sufre el mismo problema que otras naciones en lo referente a la crisis del trabajo.

No son cinco millones de obreros, como en Norte América, ni cuatro, como en Inglaterra, ni uno, como en Alemania, pero es indudable que en España hay también algunos millares de obreros parados por falta de trabajo. Y como ésto, más que epidemia, se puede conceptuar como una verdadera endemia social, hay que procurar el medio de corregirla en el presente y evitarla en el porvenir; a este efecto, recordamos algunos detalles de una conversación sostenida con un ilustre colaborador nuestro, en la que éste nos manifestaba que el Gobierno tenía en su mano el medio de disminuir de un modo notable las proporciones del problema, favoreciendo la emigración de los *sin trabajo* a las posesiones españolas del Golfo de Guinea, hoy en vías de convertirse en una extensa, rica y próspera colonia.

Colonizando como debe hacerlo una nación culta, no hay que temer al único enemigo que allí pueden tener los emigrantes: la fiebre. Y si el Gobierno no hace ninguna concesión, si no es obligando a los concesionarios a sanear sus explotaciones y emplear en ellas mano de obra española, tenemos la seguridad de que algunos millares de obreros sin trabajo en nuestro país, podrían encontrar una solución al problema de su vida, enriqueciendo al mismo tiempo a la Patria común en las pródigas y hasta ahora inexploradas tierras de la Guinea española.



S. M. el Rey, a la salida del Seminario de Vitoria, es aclamado por los seminaristas.



La hija de los Marqueses de Triana, tomando parte en la Gymkama de Lamiaco.
(Fotos Espiga.)

La mujer de mi tierra.

Para la Vizcondesa de San Enrique.

Firme la fé, con el amor se abraza
de España en la mujer firme y creyente
que es, por la gloria de su amor ardiente,
¡la encarnación del alma de la raza!

A ella, en abrazo espiritual, se enlaza
del Evangelio la «mujer prudente»...
De virtud y de amor ¡cuadro viviente
en la grandeza de su vida traza!

De ternura tesoros atesora
su corazón ¡excelsa maravilla!
y así, ¡todo lo puede cuando llora!

En su alma hermosa, ¡inmaculada brilla
la virtud de Teresa la Doctora,
el valor de Isabel la de Castilla!

Regino Martinez.

Señora:

JABON CHIMBO



SE VENDE EN TROZOS DE 500 Y 250 GRAMOS

El mejor jabón para el lavado de ropa y demás usos domésticos. Se fabrica con creciente éxito desde hace más de veinticinco años. Tiene muchas imitaciones, pero hasta la fecha no hay jabón alguno que haya podido igualarlo.

FABRICACION ESPECIAL DE

ANTIGUA JABONERA TAPIA Y SOBRINO.—BILBAO

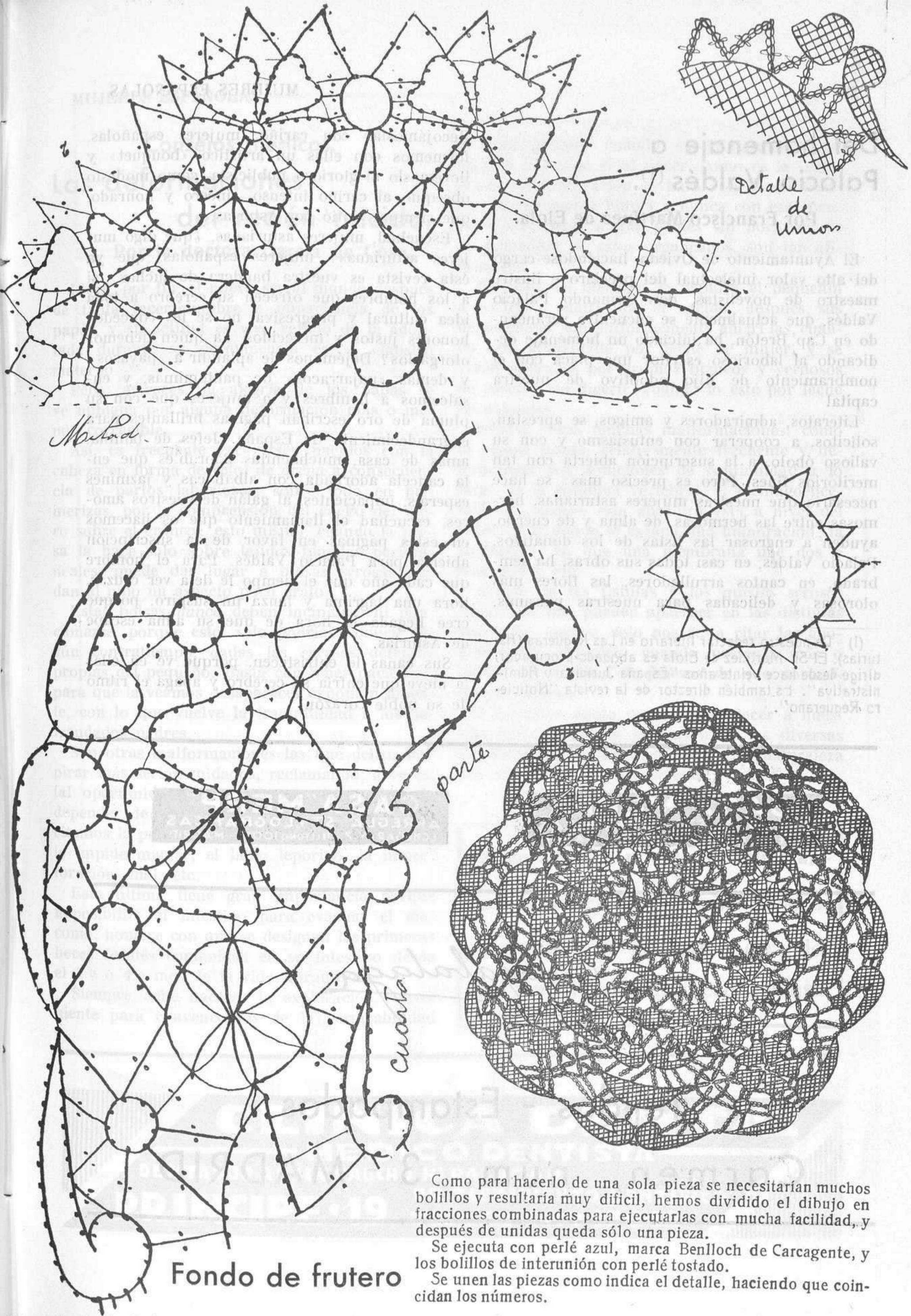
== ' ' LA UNICA ' ' ==

Compra - Venta de Fincas

Préstamos e Hipotecas

Calle del Pez, 38 - Teléfono 96812

== MADRID ==



Detalle de Union

Metod.

parte

Cuanto

Fondo de frutero

Como para hacerlo de una sola pieza se necesitarían muchos bolillos y resultaría muy difícil, hemos dividido el dibujo en fracciones combinadas para ejecutarlas con mucha facilidad, y después de unidas queda sólo una pieza.
 Se ejecuta con perlé azul, marca Benlloch de Carcagente, y los bolillos de interunión con perlé tostado.
 Se unen las piezas como indica el detalle, haciendo que coincidan los números.

Del homenaje a Palacio Valdés (1).

Por Francisco Martínez de Elola.

El Ayuntamiento de Oviedo, haciéndose cargo del alto valor intelectual del preclaro e ilustre maestro de novelistas, don Armando Palacio Valdés, que actualmente se encuentra veraneando en Cap Bretón, ha iniciado un homenaje dedicando al laborioso escritor una placa con el nombramiento de hijo adoptivo de nuestra capital.

Literatos, admiradores y amigos, se aprestan, solícitos, a cooperar con entusiasmo y con su valioso óbolo, a la suscripción abierta con tan meritorios fines. Pero es preciso más: se hace necesario que nuestras mujeres asturianas, hermosas entre las hermosas, de alma y de cuerpo, ayuden a engrosar las listas de los donativos, Palacio Valdés, en casi todas sus obras, ha sembrado, en cantos arrulladores, las flores más olorosas y delicadas para nuestras paisanas.

(1) De nuestro redactor literario en Las Regueras (Asturias). El Sr. Martínez de Elola es abogado-procurador, dirige desde hace veinte años "España Jurídica y Administrativa". Es también director de la revista "Noticiero Reguerano".

Recojámoslas con cariño, mujeres españolas, formemos con ellas un artístico «bouquet» y llevémoslo al glorioso publicista, como modesto obsequio al cariño intenso, sincero y honrado, que siempre sintió por Asturias.

Escuchad, mujeres asturianas, ¿qué digo mujeres asturianas? mujeres españolas, que ya ésta revista es vuestra bandera de luchas: si a los hombres que ofrecen su cerebro a toda idea cultural y progresiva, no se les conceden honores justos y merecidos, ¿a quién debemos otorgarlos? Dejémonos de aplaudir a «payasos» y demás «pajarracos» de pantomimas, y ensalcemos a hombres y a mujeres que con su pluma de oro escriban páginas brillantes para engrandecimiento de España. Jefes de familia, amas de casa, muchachitas adorables que en la cancela adornada con albahacas y jazmines esperais, impacientes, al galán de vuestros amores, escuchad el llamamiento que os hacemos en estas páginas en favor de la suscripción abierta para Palacio Valdés. Para el hombre que cada año que el tiempo le deja ver cruzar, llora una lágrima y lanza un suspiro, porque cree llegada la hora de que su alma escape de Asturias.

Sus canas le entristecen, porque ve en ellas la nieve que enfría su cerebro y apaga el ritmo de su noble corazón.

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

Arizabalaga

Tejidos - Estampados

Carmen, núm. 3 - MADRID

Consejos médicos. Las deformaciones del recién nacido.

Por la doctora García de Cosa.

Llega, por fin, el nuevo ser al mundo después de tanta incertidumbre e impaciencia de los papás, y su actitud es vivo reflejo de la adoptada durante su permanencia en el claustro materno.

Pero, a veces, la alegría de los papás se ve nublada por alguna deformación más o menos corregible.

Así, es frecuente ver recién nacidos con la cabeza en forma de reloj de arena a consecuencia de partos laboriosos, sobre todo en primerizas, por la comprensión del cuello del útero sobre el cráneo: esto mismo, cuando la presión la hace solo sobre tejidos blandos pericraneales, puede dar lugar a bolsas serosas que dan al niño un aspecto poco grato.

Estas bolsas *nunca* deben incindir ni punccionarse, porque esto, solo podría producir algún contratiempo, dadas las escasas defensas propias del pequeño. Basta con tener paciencia, para que la veamos desaparecer espontáneamente, con lo que vuelve la tranquilidad a los defraudados padres.

Son otras malformaciones las que deben inspirar más serios cuidados, reclamando, a veces, tal oportunidad en la intervención que puede depender de ella la vida del nene. Entre éstas citamos la perforación del velo del paladar, que le impide mamar, el labio leporino, la imperforación anal, etc.

Esta última tiene gran importancia porque imposibilita al intestino para evacuar el meconio, nombre con que se designan las primeras heces fecales contenidas en su intestino desde el 3.º o 4.º mes de la vida intrauterina.

Siempre debe hacerse la exploración conveniente para convencernos de la permeabilidad

de este esfínter cuando espontáneamente no expulsa parte de él al nacer, como es la regla. Pero esta exploración se hará con sonda flexible perfectamente limpia y nunca con esas brutales maniobras a que gentes sin nociones de la delicadeza de estos organismos, son tan aficionadas.

El resto del meconio lo expulsa el pequeño a los tres o cuatro días de nacido; después, sus deposiciones son uniformemente amarillas, cuando esté alimentado por leche de mujer, y se verán alteradas por grumos blancos y verdosos de caseína sin digerir, cuando lo esté por leche de animales.

Existen otras muchas malformaciones, como la espina bífida, relativamente frecuente y determinada por soluciones de continuidad a lo largo de la columna vertebral, el meningoencefalócele, cuando esta abertura está a nivel del cráneo, por donde se escapa una humoración; la sindactilia, en que una membrana une dos o más dedos, etc.

Aparte de las fístulas y los quistes serosos congénitos que pueden aparecer en las distintas partes del cuerpo, solo nos resta citar las anomalías del esqueleto cuando presenta más o menos del número de huesos de que normalmente consta.

Y hacemos punto por no entristecer a nuestras lectoras con la evocación de las diversas monstruosidades con que la madre naturaleza nos sorprende frecuentemente.

Comprando a nuestros anunciantes, protegemos nuestros ideales; es un deber de gratitud hacia quienes simpatizan con nuestra causa.

CLINICA DENTAL
MEDICO DENTISTA

DENTADURAS SIN CAUCHO NI PALADAR

PRINCIPE 19

PROCEDIMIENTO CIENTIFICO
TELEFONO 19618



MODAS INFANTILES

Visiten esta Casa. única en
Madrid por sus novedades

Caballero de Gracia, 7 y 9 - MADRID - Teléf. 11725

Naura P. Iradier

Vestidos y Abrigos

Academia de Corte y Confección

JORDAN, 18 - 1.º



**JUAN GONZALEZ
SANJURJO
CALLISTA**

Practicante de Medicina y Cirujía
Auxiliar Radiólogo del Hospital Militar

PRINCESA-33
T LÉFONO 412 01

Señoras...

No encargar vuestras com-
posturas de Relojería y Pla-
tería sin antes visitar la casa

E. CALLEJA HORTALEZA, 30

Cristales corrientes ... 0,25 ptas.

idem. de forma ... 1,25 "

HIGIENE INTIMA DE LA MUJER.-Tratamiento medicinal preventivo y
curativo.-Tónico y Bactericida.-Antisépsia completa.

Contiene el

S O B R E V E R D E

una irrigación vaginal oxigenada

Tratamiento eficaz de todas las afecciones propias de la mujer
Metritis, Leucorrea (flujo blanco), Metrorragias, etc.

Precio: 30 céntimos - Venta en las farmacias



LOCIÓN AZTECA

de la Perfumería "La Bella Chinaca,"

SECRETO INDIO MEXICANO

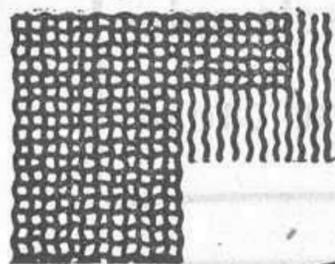
Unica que garantiza la curación de la calvicie, haciendo brotar rápida-
mente el pelo. Para garantizar la eficacia de esta locción hay un salón
donde personas competentes aplican el tratamiento gratis.

Horas especiales para señoras, atendidas por señoras.

PILOVITAL AZTECA

Especial para señoras, quita la caspa y detiene la caída del pelo perfumán-
dolo y dándole un brillo extraordinario.

Principe de Vergara, 17, bajo - - - - - MADRID



MAJOLINA
SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑAS

**FUENCARRAL, 26 " MONTERA, 15 y 17
ENTRESUELOS**

Charlas de MUJERES ESPAÑOLAS

Por Amparo C. de Aguerrebere

Terminado el veraneo. En plena estación de tránsito a la temporada invernal, llega la hora de discurrir y planear el «transcendental» problema del cambio de vestuario.

¡Ahí es nada! La «season» más larga para la epidermis; aunque el almanaque la catalogue por igual, pudiera decirse que es la más interesante y compleja, si no tuviera su contrincante rival en el estío seductor, con sus viajes más o menos verídicos a playas y montañas.

Ahora bien, la reposición de pieles, abrigos y vestidos, que no son tan de improvisación como los que se elaboran con un fularcillo o con esas deliciosas vuelas de transparencias cómplices ante el apetito de todos los tiempos, es algo pesado, tan pesado para el bolsillo, como necesario que sea rico y bueno, en beneficio de ese mismo bolsillo que tiende a ser elástico, y aún mejor sin fondo, si pudiera mantener continuamente.

Parece una paradoja lo de que rico y bueno, sea beneficioso en lo económico. Mas, como siempre que analizamos hondamente, resulta la patente verdad.

Se compra un género inferior, y su baratura resulta invertida, al sufrir las consecuencias de la escasa duración. Enseguida deslucida y hasta rota la tela; baratilla, no conserva más que dos o tres posturas de lucimiento.

En fin, allá cada uno con la interioridad de su presupuesto. Estos ministerios caseros son, o deben ser, sagrados para los ojos ajenos.

Lo que sí debe preocuparnos a todos en general, es el presupuesto de la Patria, con su peseta tan traída y llevada por propios y extraños.

Esto sí que debe interesarnos, y debemos contribuir cada uno en sus fuerzas. Y sabido es que para afianzar éstas, hace falta la «unión».

Todos unidos y cada uno aportando su máxima energía, podemos coadyuvar al resurgimiento potente de las fuerzas vivas del país.

En telas, en hechuras, en pieles, en todo lo que gaste la mujer española, debe estar sellado con la marca de España.

Y además, ¡si hasta es una economía en el momento presente!

Varias amigas, al regresar estos días de su

veraneo, algunas de San Sebastián, con frecuentes escapadas a Francia, y otras, que allí mismo en playas francesas veranearon, todas están acordes en lo carísimo que resultaba cualquier compra efectuada por aquellos parajes.

Una señora, que siempre traía o dejaba encargado su guardarropa y demás accesorios invernales, viene desolada y materialmente desorientada, sin saber qué hacer. La baja de la peseta, ha puesto por las nubes todos los artículos extranjeros.

Este año no tendremos más remedio que surtirnos «aquí». ¡Este aquí puede ser tan transcendental! ¿Sabeis, mujeres españolas, lo que se derivaría de hacer todas nuestras compras y encargos en nuestra misma patria?

Subiría pujante la peseta. Tendrían trabajo los obreros y las industrias podrían, no solo florecer, sino hasta exportar en vez de importar comercialmente.

La exuberante imaginación hispana, podrá expandir sus vuelos en infinitas creaciones de estilos sin necesidad de copiar ni extranjerizarse.

Las modistas, y aún mejor las oficialas, esas gentiles haditas que transforman e idealizan las figuras de exigentes clientas, llevarán, con la alegría del deber cumplido, más pan y venturosas realidades a su hogar, que sin ellas ni éstas, puede trocarse en vulgar drama de indigencia y crudas necesidades.

No solo estos, todos los artículos deben surgir de nuestra España y ésta debe ser nuestra única proveedora.

Meditemos en el fondo y fin de las cosas.

España debe volver a ser lo que fué y aún más. «Lo que la mujer quiere se hace».

Nuestro poder, que antes radicaba en nuestra debilidad y hoy se afianza en los hechos, debe mostrar a la faz de la tierra lo que vale una mujer española.

Su relieve está en España.

¡España tiene que llegar a ser la gran Nación por todos deseada y de extraños admirada!

Fábrica ESCOSURA, Arenal, 21

Artículos de piel y de viaje. Siempre

::: novedades en bolsos de señora :::

Especialidad en bolsos cocodrilo

Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS



CASA SERRANO
PI Y MARGALL 9
 (FRENTE A MADRID-PARIS)

Últimas novedades
 para Señora y Caballero
 confeccion. traje desde 50 Ptas

DEPILATORIO VITA

Depilación segura, rápida y completamente inofensiva del vello y pelo superfluo que tanto afea a la mujer. De venta en Perfumerías.

J. R. OLIVÉ, Cuesta de Sto. Domingo, 2.
MADRID



Exigid esta
 marca y
 en especial
 su galleta

PIPIOLA

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS
40221

María Lencina

Profesora en Partos

Auxiliar de Medicina y Cirujía - Diplomada
 por la Escuela Nacional de Puericultura

Consulta Reservada

Fernández de los Rios, 26 - Teléf. 30736

LA CARROZA Papelería - Imprenta
 Juguetes - Objetos
 de escritorio y Dibujo
 Impresos de todas clases
Fuencarral, 102 - Teléfono 19.151
MADRID

Felisa Aranguren

MANICURA A DOMICILIO

NUÑEZ DE BALBOA, 18 duplicado

Teléfono 57.246

DIÁZ

CARMEN-23

PAPELES PINTADOS - PINTURA

TELÉFONO 12785.

MUEBLES DECORACIÓN

HILERA 4

TELÉFONO 12672

MADRID

AGUSTIN ROJAS
 (HIJO)

Sastre de Señora, Caballero y Niño
MONTERA, 15 y 17

(Como propaganda durante este mes,
 trajes de Señora y Caballero a 65 peseta)

Lecciones prácticas para la mujer en el hogar.



Pintura al óleo.

Hay que tener en cuenta que de todos los procedimientos pictóricos, éste es el que ofrece más recursos y mayor libertad de ejecución.

Según muchos, se atribuye a los hermanos Van Eick, célebres pintores flamencos del siglo XV, la invención de esta clase de pintura. Por datos casi recientemente adquiridos, parece que este procedimiento ya era conocido en el siglo XIII, si bien fueron muy pocos los artistas y aficionados que lo emplearon.

Como la pintura al óleo se puede aplicar sobre madera, cartón, papel, raso, terciopelo y en fin, sobre toda clase de objetos, (contando con que a ciertas materias hay que prepararlas con una capa de cola para quitarles la porosidad) ofrece un gran recurso, tanto a los profesionales, como a simples aficionados.

Hay que tener presente que lo que más se emplea, o sea, lo que se usa con preferencia, son las telas recubiertas con una especie de capa de yeso y cola, clavadas en bastidores de madera que las mantienen con la necesaria tirantez.

En el pasado, los mismos pintores preparaban los colores que empleaban en sus cuadros. En el presente, son poquísimos los artistas que se dedican a la preparación de los colores al óleo, pues abundan en todos los países las fábricas dedicadas a esta especialidad de la industria química. Estos colores al óleo, se venden ya preparados en tubos de estaño, cerrados con tapones enroscados, muy cómodos para manejar y que mantienen durante mucho tiempo la fluidez de la pasta, casi infinitamente; de no ser algunos colores, poquísimos, sumamente delicados que se empastilizan gelatinizándose; mas lo he observado en raras ocasiones y solo en el carmín.

El número de colores que producen las fábricas, es extensísimo, pues entre el blanco y negro, existe una gama variadísima de azules, encarnados, amarillos y verdes, fabricados, naturalmente, a base de diversas materias colorantes.

Los principales utensilios que se precisan para pintar al óleo, son: el caballete, la paleta, los pinceles, la espátula y la caja de pinturas.

En el caballete se colocan las telas, sujetas antes en un bastidor o listones de madera. Estos caballetes son de madera y los hay de diferentes formas y dimensiones, fijos y plegables, de estudio y de campaña.

La tela se coloca en el caballete vertical o algo inclinada hacia adelante, para evitar los reflejos molestos de la pintura.

Todos los caballetes deben llevar un mecanismo muy sencillo, que permite subir o bajar el cuadro que se pinta, sin necesidad de bajarlo del caballete.

La paleta se sostiene en la mano izquierda, colocando el pulgar en el orificio que tiene en un extremo; y con los dedos restantes, se sostienen los pinceles.

La paleta se prepara, poniendo un montoncito de pintura de cada color a lo largo del borde opuesto al brazo.

Para hacer los tonos, se toma con el pincel un poco de color de dos o más montoncitos, y se mezclan en el centro de la paleta.

Si se quiere obtener color muy líquido, se moja el pincel en aguarrás o en aceite de nueces, depositado en unos pequeños cubiletes de hoja de lata, que se adaptan al borde de la paleta.

Quede para la próxima, la terminación de las diversas formas de aplicación del óleo. Dominando por lo menos la teoría, asentaremos la base de todas las ramificaciones, ya que todo arte pictórico, se deriva del fundamental «Oleo», simplificando o multiplicando dificultades según las técnicas intenten quedarse en sencillez hogareña, o quieran alcanzar las alturas que marcan sublimidades artísticas.

quiere V. ver bien

GAFAS - LENTES

ULLOA - OPTICO

CARMEN, 14 MADRID

Fuera Brillantina



canas. India

Sin teñirlas ni
arrancarlas

Unico artículo que SIN TEÑIR hace desaparecer las canas, devolviendo el cabello a su color primitivo, proporcionándole el jugo necesario. - Inofensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Precio en España, 5 ptas. frasco en Perfumerías y Droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, calle de Muñoz Torrero, 6. MADRID y en los principales almacenes.

(Sin grasa)

Gran invento



Señora:

No dude
que se quita
radicalmente
el vello usando

EXTIRPADOR HIDRO

Adquieralo y observe su eficacia.

No olvide
llevarle en su veraneo
De venta en las
principales Perfumerías



MILITAIR

**MODAS
INFANTAS**
14 y 16

madrid



LA GLORIA

Calzados de lujo - Especialidad en botas altas.

Siempre últimos modelos

G. Barrio Madrid: C. Xiquena, 15 y 17 Tel. 42.451
Segovia: Cervantes, 36

Calzados

G. BARANDA

.....
CREACION
DE MODELOS

.....
GRAN FANTASIA

.....
Arlabán, 1 Casi esquina a Sevilla



El doctor Gutiérrez Solana en América.

Nuestro ilustre colaborador y grande amigo, doctor don Valentín Gutiérrez Solana, acaba de retornar de uno de sus triunfales recorridos por Norte América, México y otras repúblicas hispanoamericanas.

Es tanta la modestia de nuestro estimado amigo, que no le hemos podido arrancar una confesión de los numerosos actos de homenaje que se le han ofrecido, y de los que teníamos noticias por la Prensa americana.

Hemos, pues, de conformarnos con lo que ésta ha dicho, para seguir imperfectamente el itinerario del cultísimo escritor y conferenciante, haciendo referencia, de pasada, pues que de ello nos ocupamos en la página siguiente, al crecido número de libros—más de un centenar—que ha cosechado en América, con destino a la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», que MUJERES ESPAÑOLAS está formando por iniciativa del Sr. Gutiérrez Solana.

De su paso por los Estados Unidos, diremos solamente, que le ha producido gran satisfacción ver que continúa la reivindicación de España por ser más conocida. Nuestros grandes hombres tienen entre los americanos decididos admiradores y el hispanismo aumenta entre las personas cultas.

Como dato importante de lo querido y admirado que es el doctor Gutiérrez Solana en las repúblicas hispanoamericanas, hemos de mencionar que apenas se supo su llegada a México, fué entrevistado por un representante del difundido diario local «Excelsior», que deseaba cambiar con él impresiones respecto a ciertos documentos desaparecidos del Archivo del Conquistador y que se supone fueron vendidos en Nueva York a un judío llamado Rosenbach.

Las manifestaciones hechas por el doctor Gutiérrez Solana fueron recogidas por el «Excelsior» con gran interés, dándoseles toda la importancia que tienen.

Y esto es así, porque el dicho Archivo Hernán Cortés, fué visitado por el Doctor antes de que fuera objeto del inicuo despojo: en 1925.

En agosto de dicho año, se le había invitado, por la Real Sociedad Económica Matritense, para que pronunciara un discurso en la solemne Sesión que se había de celebrar el 9 de noviembre, presidida por S. M. el Rey, en el Ayuntamiento de esta corte, para conmemorar

el aniversario ciento cincuenta de su fundación.

Y pareciéndole que sería tema interesante hablar del conquistador de México, partió inmediatamente para dicha capital, a fin de documentarse en el Archivo de Hernán Cortés que acababa de ser abierto al público.

Allí, en el Hospital de la Inmaculada Concepción, donde está instalado, y en una habitación interior, sin ventanas, que solo recibe la luz por la puerta, encontró en una estantería de pino, los legajos, indescifrables muchos de ellos, de donde había de extraer material suficiente para la rehabilitación de Hernán Cortés.

Compréndese, pues, el motivo de que la Prensa mexicana y cuantos se hallan interesados en las glorias de México, hayan concedido un valor máximo a las declaraciones del concienzudo investigador.

Así se ha podido saber la importancia del saqueo y el valor de los documentos sustraídos.

Como nadie se explica en México cómo ha sido posible la desaparición de tan preciosos legajos, el Sr. Gutiérrez Solana manifestó la posibilidad de que por haber él dado cuenta en España del resultado de sus búsquedas en el Archivo, las noticias llegaran a oídos de Norteamérica y entonces pudieron darse cuenta allá de que en ese archivo había espléndidos materiales que, valiéndose quien sabe de qué artes, han ido a parar a aquel país.

Entre los documentos consultados por el doctor Gutiérrez Solana, su cuentan: «Una orden para Diego de Velázquez para que no envíe armas a Nueva España», documento escrito en letra difícil de entender; «Pleito de Juan Juarez, cuñado de Cortés, «Bula del Papa Clemente VII, legitimando a los hijos naturales de Cortés» «Patronato perpetuo de un hospital en México», «La cédula de Carlos V concediéndole el título de Marqués del Valle Oaxaca».

Es halagador para nosotros que haya sido un español y personalidad tan sobresaliente, quien haya podido dar cuenta del tesoro histórico desaparecido de México, y del que queda noticia en las obras del Sr. Gutiérrez Solana.

Nota de la Administración.

Rogamos a nuestros suscriptores de Madrid que actualmente se hallen fuera de la corte, tengan la bondad de comunicarnos su regreso, llamando al teléfono 40221.

La Biblioteca de la Casa de Nazareth

En su viaje a México este verano, nuestro colaborador don Valentín Gutiérrez Solana, recogió multitud de obras de los mejores escritores de aquel país, con destino a la Biblioteca de la «Casa de Nazareth». Y por cierto que no fueron necesarios ruegos ni requerimientos de ninguna clase, bastándole insinuar el objeto de aquella excelsa Institución y el venerable nombre de su fundador, gloria de España. MUJERES ESPAÑOLAS, que tiene la honra de patrocinar tan benéfica idea, se complace en enviar su cordial agradecimiento a aquellos hermanos nuestros que se han apresurado a regalar el fruto de su trabajo, evidenciando una vez más el amor que nos profesa aquella hija predilecta de España.

En el presente número comenzamos a publicar, no solo el nombre de los autores y títulos de las obras, sino que también las sentidas dedicatorias con que las enriquecen:

* * *

«Episodios de la Diplomacia en México».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth». Homenaje de Genaro Estrada». México 1930.

* * *

«Escalera». (Tocata y Fuga).

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», de Genaro Estrada. México 1930.

* * *

«Mi Diario». (Tres tomos).

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», fundación de D. Torcuato Luca de Tena, periodista español; con toda la simpatía de F. Gamboa». México 18 agosto 1930.

* * *

«El Teocallí de la Guerra Sagrada».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», Fundación de D. Torcuato Luca de Tena. El Autor, (Alfonso Caso)».

* * *

«Las sublevaciones de indios en el siglo XVII»

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», de Madrid. Con mi devota admiración para su ilustre fundador».—Luis González Obregón. México, 15 agosto 1930.

* * *

«El hombre de la situación».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa

de Nazareth», de Madrid. Recuerdo de un mexicano».—Luis González Obregón. México, 15 agosto 1930.

* * *

«Lo que yo vi».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», fundación del ilustre periodista D. Torcuato Luca de Tena. Con mi profunda simpatía por su obra piadosa».—Félix F. Palavicini». México, 14 agosto 1930.

* * *

«La Lengua Castellana en México».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», con la sincera simpatía del autor».—A. M. Carreño-1930.

* * *

«Historia del Toreo en México».

Dedicatoria: «Modesta donación de un historiador mexicano para la Biblioteca de la benemérita «Casa de Nazareth».—Nicolás Rangel. México, 25 junio 1930.

* * *

«Dos Asuntos Hispánicos».

Dedicatoria: «Para la «Casa de Nazareth», Fundación iniciada por el ilustre D. Torcuato Luca de Tena».—Miguel Alessio Robles. México, 30 agosto 1930.

* * *

«Senderos».

Dedicatoria: «Para la «Casa de Nazareth», fundación iniciada por el gran español D. Torcuato Luca de Tena».—Miguel Alessio Robles. México, 30 agosto 1930.

* * *

«En el remolino».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth».—Francisco Monterde G. I.

* * *

«Oro Negro».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth».—Francisco Monterde G. I.

* * *

«Itinerario Contemplativo».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», por el estimable conducto de D. Valentín Gutiérrez Solana».—Francisco Monterde G. I.

* * *

«La que volvió a la vida».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la «Casa de Nazareth», que honra la memoria de D. Torcuato Luca de Tena».—Francisco Monterde G. I.

Libros célebres.

LOS NOVIOS

Por Alejandro Manzoni.

(Conclusión).

Era necesario escapar de Milán sin ser conocido. El joven decidió irse a Bérgamo, donde tenía un primo tejedor como él, que le había ofrecido muchas veces trabajo. Pero no conocía el camino ni osaba preguntar a nadie por él. Por fin, se decidió; y por solitarias veredas, e informándose sólo de las personas que no le parecían sospechosas, llegó a un mesón no lejos de los límites que separaban el territorio de Milán del de Bérgamo; allí supo, por una conversación que oyó, que la justicia andaba buscando a un criminal, acusado de crímenes de sedición y asesinato, el cual se había fugado. Tan pronto como pudo volvió atrás, y tomando los más extraviados caminos, llegó a orillas del río Adda, que separa Milán de Bérgamo. Después de pasar la noche en una cabaña desierta, a la mañana siguiente pudo atravesar felizmente el río en la barca de un pescador. Sin otras aventuras llegó a la aldea donde vivía su primo Bartolo, el cual le recibió cariñosamente. No había transcurrido mucho tiempo, cuando se vió de nuevo obligado a ocultarse, porque las autoridades de Milán habían avisado a las de Bérgamo para que descubrieran y entregaran el criminal. Entonces su primo le colocó de mozo en un molino situado a cierta distancia de la aldea, bajo el nombre de Antonio Rivolto.

Volvamos ahora a Lucía. Muerta de espanto se encontró llevada como en alas del viento en un lujoso coche arrastrado por veloces caballos, rodeada de cuatro hombres de aspecto tan terrible, que habrían infundido temor en el alma de quien se hallara entre ellos. A verse a merced de aquellos seres, repugnantes la pobre niña perdió el sentido. Al volver en sí, suplicó a los villanos la dejaran en libertad: había tal pasión y sinceridad en sus palabras que hasta el más duro de corazón se sintió conmovido por su belleza, palidez y profundo desconsuelo. No obstante, los ruegos de Lucía fueron inútiles.

Por fin, llegaron al castillo del Hombre Misterioso; la joven fué encerrada en un cuartito, con una horrible vieja medio ebria, encargada de su custodia. Cuando el dueño de la fortaleza pasó luego a visitarla, Lucía renovó

sus súplicas, prometiéndole rogar diariamente por él, si consentía en enviarla a su madre, y recordándole que algún día debía morir y que un acto de piedad y misericordia tiene la virtud de borrar muchas faltas. El caballero se sintió extrañamente conmovido. La idea de la muerte había venido a turbarle alguna vez durante estos últimos tiempos; así que experimentó cierta inquietud y disgusto de la vida que llevaba al oír las palabras de Lucía, a las que prestaba más fuerza la pálida y perturbada belleza de la joven. Este desasosiego penetró hasta su corazón, pero hizo cuanto pudo por desecharle, y se afirmó en su resolución de avisar a Rodrigo a la mañana siguiente, para que viniera a buscar su presa.

Lucía pasó una noche horrible. Rehusando todo alimento y comodidad, se acurrucó en un rincón, pasando sin cesar las cuentas de su rosario e implorando la protección de la Virgen. De pronto le ocurrió el pensamiento de que su oración sería más fácilmente atendida, si ofrecía a la Virgen algo de mucho valor para ella. Convencida de que su idea era buena, empezó a reflexionar, y descubrió que sólo una cosa preciosa poseía en el mundo, pero ésta de inestimable valor: el amor de Lorenzo. Decidió hacer el sacrificio de su pasión, prometiendo a la Sma. Virgen que, si la conducía sana y salva a los brazos de su madre, renunciaría a su novio y guardaría perpetuamente su virginidad. Este voto devolvió a su inquieto corazón un poco de calma y pudo conciliar el sueño.

A la mañana siguiente, después de una noche agitada, despertó el Hombre Misterioso al alegre repiqueteo de las campanas de los alrededores, y al preguntar la causa de este excesivo júbilo, supo que lo motivaba la visita del venerado arzobispo, el cardenal Federico Borromeo. Había algo en la reputación de santidad del hombre de Dios, y al mismo tiempo en el fondo inquieto de su alma que le decidió a ir a visitarle.

El cardenal recibió con las mayores muestras de cordialidad y afecto a su inesperado visitante, hasta el punto de que el corazón del Hombre Misterioso se conmovió como nunca en su vida. El buen Cardenal no cesó en sus piadosas tentativas para volverle al buen camino, y tal fuerza de persuasión tuvieron sus palabras, que el cambio obrado en el ánimo del caballero fué completo.

Contó después la historia de Lucía al Cardenal, quien consideró la obra de la liberación

de la joven como una especial merced que Dios otorgaba al caballero en señal de su gracia y perdón. Pronto quedaron convenidos respecto a los detalles del plan trazado; y una buena aldeana, con el cura de la parroquia de Lucía, el padre Abundio, que acertaba a contarse entre los que se habían reunido para honrar al Cardenal, fueron enviados al castillo antes de regresar a él el arrepentido caballero, con el fin de tranquilizar a la joven y acompañarla a un asilo seguro, hasta que pudiera llegar su madre. El Hombre Misterioso fué desde entonces amigo fiel y protector decidido de la familia, que tan cruelmente había ofendido.

Gracias a los bondadosos cuidados del Cardenal, se halló un tranquilo refugio para Lucía, en casa de una caritativa dama, llamada doña Práxedes, que la tomó a su servicio, y con cuya familia marchó después a Milán.

Con la protección del Cardenal y del poderoso caballero, cuya conversión era indirectamente obra suya, Lucía estaba a salvo, desde aquel momento, de las maquinaciones de Don Rodrigo. Pero su pensamiento se veía con frecuencia atormentado con el recuerdo de aquel voto, que no acudía jamás a su mente sin acongojarla. Cuando, por último, su madre logró tener noticias directas de Renzo, Lucía le envió un mensaje hablándole de su voto y rogándole la olvidara.

Durante todo el invierno y la primavera siguiente, se hizo sentir en Milán la carestía de víveres; y los obreros, en particular los más pobres, se vieron reducidos a la más horrible miseria. Para colmo de males llegó en otoño un ejército alemán, en dirección al territorio de Mantua, talando y devastando cuanto hallaba a su paso. La aldea de Lecco se hallaba situada en su camino, y todos los habitantes huyeron antes de la llegada de la terrible invasión. Inés y el padre Abundio se refugiaron en la inexpugnable fortaleza del Hombre Misterioso, donde se hallaban reunidos otros fugitivos de distintas localidades, y todos permanecieron allí, hasta que los ejércitos alemanes hubieron atravesado el territorio, dejando tras sí sólo lágrimas y humeantes ruínas.

Muy pronto, otra plaga aún más terrible cayó sobre el país, siguiendo las huellas de las hordas germanas. Por todas partes por donde habían pasado éstos, comenzó a hacer estragos el espantoso cólera, extendiéndose con la rapidez del rayo. La atroz epidemia llegó al territorio de Bérgamo, y Renzo fué uno de los primeros atacados del mal; pero joven y robusto

como era, triunfó de la enfermedad. Mientras estuvo en el lecho no se apartó Lucía un instante de su pensamiento, y tomó la resolución de ir a verla en cuanto estuviera sano y disuadirle del voto insensato que había hecho. Cuando se sintió convaleciente emprendió el camino hacia su aldea.

Inés se hallaba en otro pueblecito algo distante; el padre Cristóbal había sido trasladado; y Lucía, su querida Lucía, estaba en Milán con Doña Práxedes. A Milán fué pues, Renzo en su busca. Halló la ciudad entera presa de la horrible plaga, y tuvo bastante dificultad en encontrar la casa que buscaba. Allí supo que Lucía había sido trasladada al hospital, atacada también del mal terrible. A él encaminó sus pasos Renzo, vacilando entre el temor y la esperanza.

No hay palabras que puedan describir el horror de la escena de que en el hospital fué testigo Lorenzo. Prestando a los míseros atacados los auxilios de su sagrado ministerio, encontró a su antiguo amigo, el padre Cristóbal, al que contó los acontecimientos últimamente ocurridos. El capuchino, después de haber hecho comprender a Renzo el deber que tenemos de perdonar a nuestros enemigos, le condujo a un lecho, donde agonizaba Don Rodrigo, horriblemente desfigurado por la enfermedad; y Lorenzo, movido a compasión, se arrojó un momento junto a él, orando. Después volvió a levantarse, y empezó de nuevo a buscar a Lucía.

Por fin hallóla entre los enfermos ya convalecientes, pero ninguno de sus argumentos logró hacerla desistir de su voto. Desesperado el joven, le dijo que fuera a ver al padre Cristóbal, y le pidiese su parecer. Al oír la historia, el piadoso fraile dijo a Lucía que su voto no podía obligarla, porque no tenía libertad para pronunciarlo. Había dado palabra de matrimonio a Lorenzo; y por tanto ni Dios ni la Virgen podían aceptar voto semejante. La absolvió, pues, plenamente de cuantas obligaciones el voto pudiera imponerle, quedando tranquila la niña.

No pasó mucho tiempo sin que se celebrara su boda con Renzo. La joven y feliz pareja se trasladó a Bérgamo, cerca del primo Bartolo; y, al cabo de poco, él y Lorenzo compraron una fábrica de seda y se establecieron por cuenta propia. A la primera niña que nació al año de matrimonio le pusieron el nombre de María, en honor de la Santísima Virgen, que de modo tan maravilloso los había conservado el uno para el otro.

TIEMPO PERDIDO

Por T. A.

Soluciones a los pasatiempos del número anterior

- Al n.º 161.—Filetes empanados.
- Al n.º 162.—Un niño en grande.
- Al n.º 163.—Emparentar.
- Al n.º 164.—A Cto - V Aya - I Dos - L Ima - A Z ar.
se leerán en columna vertical:
AVILA — CADIZ

Al n.º 165.—Entrenamiento.

Núm. 166.

Hallar un número, que sumado, restado, multiplicado y dividido por la misma cantidad, sumando los resultados obtenidos, dé 225.

Núm. 167.

8 A PRPR 501 100100 2

Núm. 168.

1000	49500	$\frac{\text{PITO}}{\text{P.}}$	AROSA
------	-------	---------------------------------	-------

Núm. 169.

150 U 10010

Núm. 170.

.s m. .l.s..n y m. v.d.
tr.b.j.r p.r l. m.j.r;
s. l.gr. .lg.n b..n p.r .ll.
s.r. m. m.y.r pl.c.r
T.r.s. B.y.rr.

Las soluciones, en el número próximo.

RECETA CULINARIA

Puding de asadura de cordero

Se corta en pedacitos menudos y se fríe con cebolla, ajo y perejil, muy picado todo; después de así rehogado, pero no mucho, se agregan dos huevos y las claras de tres más, haciendo con ello un puding, que en un molde adecuado previamente untado con aceite frito, se cocerá al baño maría.

Con las tres yemas que quedan, hágase una mayonesa, con la que se cubrirá el pastel obtenido. Es un plato muy rico, y se hace muy pronto.

CORRESPONDENCIA

Flor de un día.—¡Qué lástima que dure tan poco tiempo! Porque, la verdad es que su carta está bien escrita y quisiéramos recibir otras en igual estilo. Se publicará.

Gloria F. Fuentes.—Ya sabemos que los helados son tu especialidad, pero son muy extensas tus aptitudes; porque todo lo haces bien. No lo discutas con tu exagerada modestia; lo decimos nosotras y... basta. Manda la receta del bizcocho alemán.

C. C.—Hecha la suscripción, como deseaba. No hay de qué; lo hemos hecho muy complacidas.

«VULGARIDADES»

Notas de la vida vulgar de dos vulgares muchachas
Preciosa novela de Concha Suárez del Otero
Precio 3 pesetas

- De venta en esta Redacción y en:
 Agencia Española de Librería.—Avenida de Pi y Margall, 18
 Vd.^a de D. Gregorio Pueyo.—Arenal, 6.
 Hijos de D. Gregorio del Amo.—Paz, 6.
 Alberto Fernández y Cía.—Arenal, 3.
 Biblioteca circulante.—Fernando VI, 21.



—Pero ¿cuándo va a acabar esto de verte siempre borracho?
 — En cuanto que pase usted a otro distrito...
 (La "Unión Mercantil", Málaga.)

SDAD. A. COOP. "ALFA"

Primera manufactura española de
máquinas de coser
E I B A R (España)



La Sociedad «Alfa» garantiza sus máquinas de coser de todo defecto de construcción o materiales, por diez años.

Representantes en toda España.

Pida catálogo gratis al concesionario
Juan Anocibar Mina. San Agustín, 9.

M A D R I D



Pajarería moderna.

Canarios - Perros - Gatos - Monos
Loros - Palomas y Pájaros
Exóticos. Única casa que importa
los perros que le pidan.

Conde de Xiquena, 12
Teléfono 10664

Toda la correspondencia tanto la literaria como la administrativa debe dirigirse únicamente a la señora Directora de «Mujeres Españolas».

JOYERIA "LA ESMERALDA"

39, CARRETAS, 39



Sortija Brillantes-platino Sortija Brillantes-platino
y aguamarina sintética y aguamarina sintética
12.50 pts 850 pts

FAJAS DE CAUCHO. - Cualidades de la faja:

ADELAIDA

Suave. - Consistente. - Cómoda. - Corrige todos los defectos y perfecciona la línea. - Es higiénica, por no estar elaborado el caucho a base de azufre. - Es la única recomendada por eminencias médicas. - Especiales para señoras muy gruesas y operadas. — Precio: Ptas. 35,—
SANTA ENGRACIA, 50 - Teléfono 34899



Los insuperables artículos de la Société

LE LINGE DES VOSGES

Se consiguen directamente pidiendo sus colecciones a su delegación oficial en España

J. Gortari y Cia

CALLE IMPERIAL · 1
Teléfono 17543



fotografía
MARÍ
mayor 33

trabajos artísticos - especialidad en pintura y esmaltes finos para joyas

REGALO, de una artística fotografía a la acuarela presentando este número y cinco pesetas.





La casa de muñecas

(Comedieta para niñas)



La escena representa un gabinetito con divanes y cojines. Están en escena «Muñeca de Trapo», «Muñeca de China» y «Muñeca Pepona».

China.—(Cantando): Tengo una muñeca vestida de azul con su camisita y su canesú...

Pepona.—¿Te quieres callar?... Pues vaya una lata que nos estás dando con tus cánticos...

China.—¡Ay, hija, tú siempre tan ordinaria!

Pepona.—(Regañando) La ordinaria lo serás tú. ¡Pues no faltaba más!

Trapo.—A ver si váis a comenzar a pegaros otra vez...

Pepona.—No ves que a ésta le gusta insultar...

China.—(Regañando de nuevo) Como que eres una cursi. Al fin y al cabo no dejas de parecer lo que eres. ¡Una pepona! ¡Puaf!...

Pepona.—Voy a darte un cachete...

Trapo.—Vamos, calma, calma... (Cambian-do de conversación para apaciguar los ánimos) Oid: ¿Os habeis enterado de que nos va a comprar la niña de la casa un Polichinela?...

China.—¡Huy!, ¿Sí?...

Pepona.—¡Huy!, ¿Sí?...

Trapo.—Sí. He oído que le decía a su papá que se le comprase, y éste, después de hacerse rogar un gran rato, ha accedido a su petición y seguramente dentro de poco lo traerán.

China y Pepona.—(Palmoteando) ¡Ole, qué bien! ¡ole, ole!

Trapo.—Así es que dentro de poco tiempo

tendremos un amiguito con quien divertiremos. ¡Y cómo le voy a querer!...

China.—(Juntando las manos y cerrando los ojos). ¡Yo sí que voy a quererle!... Ya le estoy viendo llegar hacia mí y decirme galante: «Señorita Muñeca: ¿quiere usted bailar conmigo el paso del camello?»...

Pepona.—¡Ja!... ¡Ja!...

China.—(Enfadada) ¿De qué se rie usted, señorita envidiosa?...

Pepona.—De las tonterías que dices. Ya verás como a quien quiere más el Polichinela va a ser a mí.

Trapo.—A la única que el Polichinela querrá será a mí. Yo soy un tipo más atrayente, más moderno. Me exhibo en los bazares de las grandes ciudades y por mí pagan las señoritas caprichosas mucho más dinero que por vosotras. El caballero Polichinela, que sin duda será un arrogante mancebo, en cuanto venga quedará prendado de mi belleza. ¡Soy tan bonita!... ¡Y cómo nos vamos a querer!

Pepona.—A quien querrá el Polichinela será a mí. Tú, con tu aire parisino, y la otra, con su aspecto de señorita cursi, no lograréis atraeros las simpatías del muñeco. En cambio yo, con mi cara roja y mi campesina salud, seré, sin duda, la preferida.

China.—(Burlona) ¡Qué te crees tú eso! (Con entereza) ¡El muñeco será mi adorador y no el vuestro!

Trapo.—¡Me haceis reir!... ¡El Polichinela me querrá a mí solita!...

Pepona.—No, señorita; que será a mí...

China.—No; que ha de ser a mí.

Todas.—(Regañando) ¡A mí!... ¡A mí!... ¡A mí!...

(En el mismo instante se oyen dentro de la casa voces. Es el papá que riñe a la niña diciéndole: «Pues lo que oyes; por no haberte sabido la lección ya no te compro el Polichinela. ¡No te lo compro!». Las muñecas se quedan tristes; se miran unas a otras y al fin terminan por echarse las tres a llorar, mientras cae el telón).

Federico TORRES



LA MARGARITA EN LOECHES

El mejor purgante de agua mineral natural. Depurativo. Antibilioso, poderoso curativo del humor herpético. Venta de botellas en Farmacias y Droguerías de todo el Mundo y en nuestro depósito: Jardines, 15 - Madrid.

Representantes: Habana, D. Conrado Perez, calle Habana, 158. - Buenos Aires, D. Francisco García Zapata, Avenida de Mayo, 1.180



Arte Español

Cueros Tallados
Repujados y Cirrelados

J. Jorge Alarcón

Madrid

Raimunda Julio, 2 dup. Teléfono 42.667

MASAJE ESPECIAL REJUVENECIMIENTO INFALIBLE PELUQUERIA DE SEÑORAS "CASA OFELY"

ONDULACION PERMANENTE · DECOLORACIONES · TINTES GARANTIZADOS
PRINCESA · 53 · ENTº — TELEFONO 41107



Vda. de Braulio López

::: Aparatos Fotográficos :::

::: Trabajos Laboratorio :::

Príncipe, 27. sucursal Avenida Eduardo Dato, 12, (Gran Vía)

PARA ADELGAZAR

EL MEJOR REMEDIO

DELGADOSE

No perjudica a la salud, sin yodo ni derivados de yodo ni thyroidina.

Venta en todas las farmacias al precio de 8 pesetas frasco y en Laboratorio "PESQUI". Por correo 8,50.

Alameda, 17 - SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa, España)



« P I E L E S N A C A R »

¡Maravilloso invento!

Zapatos para señora, bolsos, carteras, cinturones, fantasía de guantes, tapicería, cubiertas para libros, carpetas, etc.

Ventas al por mayor y detall.

Puebla, 8 y Barco, 14

"EL GUANTE IDEAL"

Tel. 11279

M A D R I D



NIEVE PRINCESA N° 1 para cutis grasos
N° 2 para cutis secos
N° 3 para después de afeitarse

CREMA IDEAL PARA LA BELLEZA
evita y cura rojeces
pecaes y arrugas

**DE VENTA EN
PERFUMERIAS
Y
DROGUERIAS**

ARMARIO FRIGORIFICO
 ASPIRADOR DE POLVO
 ENCERADORA
 PURIFICADOR DE AGUA
¡DE FAMA MUNDIAL!

ElectroLux

MADRID

Exposición. Oficinas:
 Pl y Margall, número 9 Pl y Margall, número 8
 Teléfono 16302 Teléfono 14770

BARCELONA SEVILLA
 Rambla de Cataluña, 75 Salmorón, número 19

VALENCIA
 Lauria, número 17

OVIEDO BILBAO
 San Antonio, número 3 Alameda Mazarredó, 8



...¡SI SON IMPRESCINDIBLES EN TODO HOGAR. PRACTI-
 COS, HIGIENICOS Y DE GRAN ECONOMIA

Suscribirse a MUJERES ESPAÑOLAS

COMPañÍA TRASMEDITERRANEA

Servicios de pasaje en cómodos buques de vapor o motor entre Barcelona y Palma de Mallorca; Barcelona y Valencia; Barcelona, Alicante y Orán; entre Málaga y Melilla; entre Algeciras y Ceuta o Tánger; entre Cádiz y Canarias.

Servicios de carga lentos y rápidos entre todos los puertos de España, Baleares, Canarias y Marruecos.

BARCELONA
 Gran Vía Layetana, 2.

MADRID
 Plaza de las Cortes, 6.